

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 Zl. mit Zustellgeld 3,80 Zl. Bei Postbezug monatl. 3,89 Zl. vierteljährlich 11,66 Zl. Unter Streifenband in Polen monatl. 7,50 Zl. Danzig 2,50 G., Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr., Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezueher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Die einpaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr., Danzig 10 bzw. 80 Da. Pf., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorkauf u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 102

Bromberg, Freitag, den 3. Mai 1935.

59. Jahrg.

Des Polnischen Nationalfeiertags wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung am Sonnabend, dem 4. Mai, nachmittags, ausgegeben.

Die Drehtür Europas.

(Von unserem Korrespondenten).

G. P. London, 30. April.

Der bekannte Karrikaturist des „Evening Standard“, vom hat eine neue köstliche Karrikatur geschaffen, die die gegenwärtige verheerete Lage Europas treffend kennzeichnet: das Bild zeigt die Staatsmänner Europas, wie sie in die Gebäude des Friedens durch eine offene Tür drängen; diese Tür ist aber, nach der Darstellung Loms, eine — Drehtür! Alle — Simon, Hitler, Laval, Mussolini und Litwinow — drängen sich in der Tür; doch diese dreht sich immer fort. Infolgedessen gelangt niemand hinein. Und das Friedenswerk rückt und rückt nicht vom Fleck. Dieses Scherzbild nimmt natürlich Bezug auf die Erklärung, die der britische Premierminister Ramsay MacDonald kürzlich im Unterhaus abgab und die lautete: „Wir haben für Deutschland die Tür offen gelassen, um ihm zu gestatten, sich uns auf dem Fuße der völligen Gleichberechtigung anzuschließen in der von uns beschlossenen Aktion für die Errichtung eines kollektiven Sicherheitsystems in Europa.“ Am gleichen Tage jedoch, da Ramsay MacDonald in London diese Erklärung abgab, setzte bekanntlich Sir John Simon in Genf Hand in Hand mit Laval und Aloisi die Annahme der Drei-Mächte-Resolution in Sachen der deutschen Aufrüstung durch. Zwischen Englands Worten und Taten besteht also ein offensichtlicher Gegensatz. Kann man unter diesen Umständen noch von einer „offenen Tür“ reden? „Falls man in der Tat“, meint Garvin im „Observer“, „die Tür für Deutschlands Rückkehr in den Völkerbund offen halten will, so soll man nicht im gleichen Atemzuge erklären, daß Deutschland moralisch geächtet ist.“ Ein solches Vorgehen ist töricht und unlogisch. Es ist auch unbritisch. Und man fragt sich daher mit Recht, welche Erwägungen es wohl gewesen sein mögen, die England bewegen haben, einen derart groben logischen Fehler zu begehen.

Wollte man auf der Suche nach einer direkten Beantwortung dieser Frage die englische Presse durchstöbern, so würde man das vergebens tun. Dazu ist die englische Presse, trotz aller Freiheit und Demokratie, zu diszipliniert. Man ist also auf indirekte Hinweise angewiesen. Und da fällt zunächst die Versicherung auf, „daß der Tadel, den England in Genf ausgesprochen hat, nicht beabsichtigt war, als MacDonald und Simon London verließen.“ Hierzu hatte man sich also erst in Straßburg entschlossen, d. h. erst nachdem MacDonald und Sir John Simon mit Flandrin und Laval abscheinend insgeheim ein Übereinkommen getroffen hatten. Ein Übereinkommen worüber? Allem Anschein nach des Sinnes, daß England Frankreich in bezug auf die Verurteilung der deutschen Aufrüstung entgegengekommen ist, Frankreich sich aber für verpflichtet hat, sich nun nicht mehr mit Haut und Haaren den Sowjetrußen zu verkaufen. Diese Annahme findet auch ihre Bestätigung im veränderten Verhalten der maßgebenden Organe der englischen Presse Sowjetrußland gegenüber. Während man sich noch vor wenigen Wochen kaum Weniges tun konnte, „die Macht und militärische Tüchtigkeit der Roten Armee“ zu preisen und die englischen Leser vom angeblichen Einstellen — „auf Stalins Geheiß“ — der kommunistischen Propaganda in allen Ländern der Welt zu versichern, läßt sich jetzt das gerade Gegenteil beobachten: die „Times“ meinen, daß die „Sowjet-Union wie in Anbetracht des völligen Zusammenbruchs ihres Transportwesens so auch wegen des sehr zweifelhaften militärischen Wertes der Roten Armee für den Krieg völlig unvorbereitet sei.“ Die kommunistische Propaganda in Europa“, fügt das Blatt hinzu, „werde weit davon entfernt Zeichen einer Abnahme zu zeigen, zurzeit von Moskau energischer denn je betrieben.“ Und Äußerungen, „daß die einzige Macht, die aus der lebhaften politischen Tätigkeit der letzten Wochen Nutzen gezogen habe, Sowjet-Rußland sei und daß dieser Staat im Grunde genommen den Hauptförensried Europas darstelle“, sind heute in der englischen Presse keine Seltenheit.

Das offiziell nicht erwähnte, aber unzweifelhafte Ergebnis von Straß und Genf ist also ein merkliches Abbrücken Englands und Frankreichs von Sowjet-Rußland. Fügt man hinzu, daß die Genfer Resolution, trotz ihrer taktlosen Worte, dennoch einen Schlüssel für eine endgültige Liquidation eines sehr beträchtlichen Stückes von Versailles bedeutet, so erkennt man, daß MacDonalds Versicherung, „die Tür werde für Deutschland offen gehalten“, trotz all seiner sonstigen Unfreundlichkeiten der letzten Zeit, dennoch nicht so widerprüchlich ist, wie das im ersten Augenblick den Anschein hat. Allerdings könnte von englischer Seite wesentlich mehr getan werden, um Deutschland das Eintreten in die offene Drehtür zu erleichtern. Vor allem wäre nun wünschenswert, daß die Tür, durch welche die Staatsmänner Europas Deutschland in das Reich des Friedens herein-

Gewaltige Rundgebungen im Reich

„Das Höchste auf dieser Erde ist mein Volk.“ — Adolf Hitlers ernste Mahnung an die Welt.

Berlin, 2. Mai. (DNB.)

Im ganzen Reich, in Stadt und Land, hatten sich am 1. Mai die festfrohen Mengen des schaffenden Deutschlands aufzumengefunden, um den Feiertag des deutschen Volkes zu begehen. Überall waren Straßen und Häuser mit den Fahnen des Reiches, mit Maiengrün und Sprüchen geschmückt. Wenn auch verschiedentlich die Feiern unter der Witterung zu leiden hatten, so hielten die Teilnehmer trotz Schneegestöber, Regenschauer und Kälte standhaft aus.

Nach der großen Fuldigung der Jugend für den Führer im Lustgarten fand eine Rundgebung vor dem Schloß statt. Die Hauptterrasse, auf der sich auch das Rednerpult befand, war den Ehrengästen vorbehalten. Hier sah man die Arbeiter-Abordnungen aus dem Reich und die Reichsberufswettkämpfler, die als Gäste der Reichsregierung an allen Feiern teilnahmen. Auch das Diplomatische Korps war unter der Führung von Nuntius Orsiniago zahlreich vertreten.

Dr. Göbbels spricht.

Der Reichsminister für Volksaufklärung und Propaganda Dr. Joseph Göbbels, leitete die Rundgebung mit folgenden Sätzen ein:

Mein Führer! Nicht nur auf dem Tempelhofer Feld steht zu dieser Stunde Ihr Volk vor Ihnen versammelt. Es hat Schnee und Wetter nicht geschaut. Es ist gekommen, um Ihnen am Ende eines an Mühen und Sorgen reichen Arbeitsjahres den Dank der Nation abzustellen; denn dieses Volk weiß, mein Führer, daß Sie nicht nur der Erste in der Führung, sondern auch der Erste in der Arbeit und der Erste in der Sorge um die Nation sind. Es weiß, daß Sie im vergangenen Jahr manche schweren und verantwortungsvollen Entschlüsse auf Ihre Schultern nehmen mußten. Dieses Volk ist gekommen, mein Führer, um Ihnen dafür zu danken. Denn sie haben dem Arbeiter nicht nur die Arbeit gegeben, sondern Sie haben ihn auch befreit aus der Schmach und aus der Demütigung und haben dafür gesorgt, daß das große nationale Aufbauprogramm, das wir unter Ihrer Führung schaffen, nicht mehr der Willkür der Welt preisgegeben ist, sondern daß dieses nationale Aufbauprogramm nun wieder überschattet wird, vom Schwert einer neu erstandenen deutschen Armee. Daß Sie diese Armee nicht aufbauten, um Krieg zu führen, sondern um unsere Arbeit zu schützen, und um Herr zu werden eines besseren Friedens als der, den der Versailler Vertrag uns gebracht hat.“

Der Führer spricht zum Volk.

Hierauf ergriff, von der Menschenmenge jubelnd begrüßt, der Führer das Wort.

Deutsche Volksgenossen und Volksgenossinnen!

Der 1. Mai, einst der deutsche Feiertag des Frühlings, und wieder ein 1. Mai, Tag des Kampfes und des Haders, Tag der Klassenzerreißen unseres Volkes, und wieder ein 1. Mai, Tag des Frühlings der Nation, Tag der Solidarität eines Volkes in der Arbeit. Eine große Zeit ist damit wieder für Deutschland angebrochen. Und wenn wir dies aussprechen, dann wissen wir, daß die Größe der Zeit in der Größe der Aufgaben liegt, die ihr und damit uns gestellt sind. Große Aufgaben, wie sie geschichtlich nur ganz wenigen Generationen übergeben werden. Ein Volk, ohnmächtig, zerrissenheit im Innern, in Hader und Streit sich auflösend, zerfallen in hundert Parteien und Gruppen, in Weltanschauungen und Konfessionen, ein Reich auf diesem zerfallenen Volke bauend, war ohnmächtig ein Spielball fremder Willkür. Kleine Staaten können es verhöhnen, kleine Staaten können diese Menschen dieses Volkes knebeln, eine Wirtschaft am Sterben, Verfall über Verfall, ein Ruin, alle Prinzipien sind umgestoßen worden, was früher gut war, wurde schlecht, was früher dem Leben einen höheren Sinn geben sollte und konnte, wurde als Belastung der Menschen empfunden. Ein Schriftsteller hat fast die gesamten Eindrücke dieser Zeit in einem Buche niedergeschrieben, das betitelt ist „Untergang des Abendlandes“.

Soll das wirklich das Ende unserer Geschichte und unseres Volkes sein? Nein, wir können daran nicht glauben. Nicht Untergang des Abendlandes muß es heißen, sondern Wiederauferstehung. Nur, was morsch und schlecht war, stirbt, und muß sterben. Aber neues Leben, es wird

bringen wollen, sich — bildlich gesprochen — etwas langsamer und ruhiger drehen würde. Dies wäre vielleicht am ehesten dadurch zu erreichen, daß man an der Tür, die vier Flügel hat, nicht, wie auf dem genannten Bilde, fünf, sondern in Zukunft bloß vier Männer drehen läßt. Würde sich das Rätsel des europäischen Friedens nicht wesentlich leichter lösen wenn man diesen fünfsten Herrn, den Genossen Litwinow, der in letzter Zeit besonders freudig zum rasenden Drehtempo beigetragen hat, ganz außerhalb lassen wollte? Selbst in eine „offene Tür“ können mitunter so viele drängen, daß schließlich niemand hereinkommt.

entstehen. Der Wille erfindet den Glauben und dieser Wille, er liegt in der Führung, und der Glaube, er liegt im Volk. Eine Erkenntnis allerdings ist notwendig für alle. Wer die Behebung dieser großen Aufgabe in Angriff nehmen will, muß beginnen im Volke selbst.

Erst ein neues Volk und dann ein neues Reich.

Es ist nur zu oft vergessen worden, daß die Stärke nicht in den Kanonen und Tanks liegt, sondern die größte Stärke liegt in der Einmütigkeit eines Volkes, in der inneren Geschlossenheit, das ist die Kraft, die Berge des Widerstandes versetzen kann, und dazu allerdings ist nötig, eine von einem Volk zu verstehende, zu begreifende und von ihm zu liebende Idee.

Als wir im Jahre 1919 zum ersten Male als Prediger der nationalsozialistischen Idee antraten, war es ein ganz kleines Häuflein von Idealisten, oder wie man sagte: Phantasten. Die Kritiker, sie sind heute widerlegt. Was wir taten, das mögen sie auch angestrebt haben. Sie konnten es nicht ausführen, und für die Geschichte ist entscheidend der sichtbare Erfolg. Und was heute ist, ist ein Dokument dieses Erfolges, das niemand fälschen kann: Ein Volk in einem Reich. Alles, was wir geschaffen haben, es wäre unmöglich, alles was wir taten, es hätte nie gelingen können.

Es hätte nie gegeben einen 21. März, nie gegeben einen 16. März, nie gegeben den inneren Aufstieg, wenn nicht das deutsche Volk eine innere Wandlung durchgemacht hätte. Und daß es uns gelang, dem deutschen Volke die neue Idee zu geben, das ist die größte Tat dieses Tages, der uns für unser Volk. Die größte Leistung, die alles überdauern wird. Was am Tage der Arbeit dank dieser einzigen Leistung vollbracht werden kann, das sehen wir am 1. Mai als Symbol dieser Leistung. Es ist ein Tag, der nicht umsonst von uns gewählt und in dieser Form organisiert wurde. Es mag manche geben, die sagen, warum an einem solchen Tag, bei solch schlechtem Wetter. Es soll einmal symbolisch zum Ausdruck gebracht werden, daß wir nicht sind Stadt und Land, Kaufleute, Handwerker, Arbeiter, nicht irgendwelche Anhänger irgendwelcher Weltanschauung, sondern daß wir Angehörige eines Volkes sind, vereint in etwas, was uns alle einen muß. Jeder an seinem Platz, jeder dort, wo er steht und stehen muß. Ein Volk in einer einzigen großen Gemeinschaft und in einer einzigen großen Aufgabe. Dazu seid ihr an diesem symbolischen Tage zusammengekommen. Es soll dokumentiert werden, daß wir mehr sind als eine Sammlung einzelner Wesen, keiner von uns zu stolz und keiner zu hoch, keiner zu reich und auch keiner zu arm, um zusammenzusehen in einer einzigen verschworenen Gemeinschaft.

Eine einzige Nation, wir brauchen sie.

Denn wann ist jemals einer Führung eine schwerere Aufgabe gestellt worden? Bedenken Sie unser Deutschland und vergleichen Sie es mit anderen Ländern. Wir haben 137 Menschen auf einen Quadratkilometer, keine Kolonien, keine Rohstoffe, kein Kapital, wir haben nur Lasten, Steuern, keine Löhne, was haben wir gemessen am Reichtum anderer Staaten und am Reichtum anderer Länder. Wir haben nur etwas, unser Volk haben wir. Es ist alles, und es ist nichts. Nur mit ihm allein können wir rechnen, auf das Volk allein können wir bauen. Alles, was wir bisher geschaffen haben, verdanken wir nur seiner Güte, seiner Treue, seiner Anständigkeit, seinem treuen Sinn. Dennoch scheint es mir mehr zu sein als alles, was uns die übrige Welt bieten könnte.

Das können wir den anderen verkünden:

Ihr braucht keine Angst zu haben, daß wir euch etwas nehmen wollen, wir sind stolz genug, zu sagen, daß wir das Höchste haben, was ihr uns gar nicht geben könnt: unser Volk.

Und ich könnte mir als Führer keine stolzere Aufgabe auf dieser Welt wünschen. Man könnte mir Königreiche schenken, ich würde lieber ärmster Bürger in diesem Volke sein.

Es ist etwas Großes, was in den drei Jahren geleistet wurde. Bedenken Sie, 6 1/2 Millionen Arbeitslose — in Wahrheit sind es über 7 1/2 Millionen gewesen — und heute kaum mehr 2 1/4. Bedenken Sie die Lage anderer, viel größerer Staaten mit großen Reichtümern, mit gewaltigen Naturschätzen, mit wenigen Menschen auf einem Quadratkilometer, und es ist ihnen das nicht gelungen. Nun haben wir uns die Aufgabe wieder zu stellen: Sie heißt:

Fortsetzung dessen, was wir begonnen haben.

In diesem Jahre, meine Volksgenossen, da greifen wir die zweite Million der Erwerbslosen an. Nicht mit Nebenarten, sondern wir werden sie fassen und wir werden unter diese Millionen heruntergehen. Ich weiß nicht, was wir erreichen, aber das Eine weiß ich: Im nächsten Jahre werden wir den Rest, der noch verblieben ist, wieder angreifen — so lange, bis wir endlich das Ziel erreicht haben, jedem Deutschen, der sich ehrlich sein Brot verdienen will, die Möglichkeit dazu zu geben.

So ist der 1. Mai für uns zugleich der Tag des Entschlusses: Des Entschlusses, durch alle Sorgen, durch alle Schwierigkeiten, durch alle Unweiter hindurch den Weg für unser Volk zu suchen, des Entschlusses der Führung, immer mit dem Blick auf dieses Volk, ihre Pflicht und Schuldigkeit zu tun, und der Entschluß des Volkes — mit dem Blick auf die Führung — ihr zu folgen, hinter sie zu treten und mit ihr den Kampf gemeinsam aufzunehmen. Was wir wollen, liegt klar vor uns:

Nicht Krieg und nicht Unfrieden.

So wie wir den Frieden im eigenen Volke hergestellt haben, wollen wir nichts anderes als den Frieden mit der Welt. Denn wir allein wissen, daß die große Arbeit uns nur gelingen kann in einer Zeit des Friedens und allein so wie die Führung der Nation im Innern niemals Verzicht geleistet hat auf ihre Ehre dem Volke gegenüber, so kann sie auch nie Verzicht leisten auf die Ehre des deutschen Volkes gegenüber der Welt.

Wir wissen, was wir der übrigen Welt schuldig sind.

Mag sie begreifen, was sie einem stolzen Volke niemals verweigern kann, und mag sie dabei vor allem eines verstehen: Das Deutschland von heute ist nicht das Deutschland von gestern, so wenig als das Deutschland von gestern das Deutschland von heute war.

Das deutsche Volk von jetzt ist nicht das deutsche Volk von vorgestern, sondern das deutsche Volk der hinter uns liegenden zweitausend Jahre deutscher Geschichte.

So bitte ich euch, an diesem Tag, meine Volksgenossen: Hier und über das ganze Deutsche Reich hinweg das Band der Gemeinschaft enger zu binden. So, wie Sie hier versammelt sind vor mir, mögen Sie alle vergessen, was das Leben im einzelnen aus Ihnen gemacht hat. Mögen Sie sich erinnern, daß Sie über alle diese Trennungen hinweg Angehörige eines Volkes sind, nicht nach menschlichem, sondern nach Gottes Willen. Er ließ uns diesem Volke angehören. Er gab uns unsere Sprache. Er senkte in uns hinein das Wesen, das uns erfüllt, dem wir gehorchen müssen, wenn wir mehr sein wollen auf der Welt als wertlose Spreu.

So bitte ich euch denn: Erneuert an diesem Tage dieser größten und stolze Demonstration der Welt euer Bekenntnis zu eurem Volk, zu unserer Gemeinschaft, zu unserem Nationalsozialistischen Staat. Mein Wille — das muß unser aller Bekenntnis sein — ist einer Glaube. Mein Glaube ist mir — genau wie euch — alles auf dieser Welt! Das Höchste aber, was mir Gott an dieser Welt gegeben hat, ist mein Volk. In ihm ruht mein Glaube. Ihm diene ich mit meinem Willen und ihm gebe ich mein Leben! Das sei unser gemeinsames heiliges Bekenntnis am Tage der deutschen Arbeit, der so recht ist der Tag der Deutschen Nation. Unser deutsches Volk der Arbeit: Sieg-Heil, Sieg-Heil, Sieg-Heil!

Der Schlussschrei im Berliner Lustgarten.

Die den nationalen Feiertag des deutschen Volkes beschließende nächtliche Lustgartenkundgebung im Lodernden Fackelschein, in deren Mittelpunkt die Rede des Reichsluftfahrtministers General der Flieger Göring stand, gestaltete sich zu einem mitreißenden Erlebnis.

Trotz des frostigen Abends hatte sich rings um diese traditionelle Stätte der politischen Massenversammlungen Berlins schon lange vor Beginn des Schlussschreies eine ungezählte Menschenmenge in Erwartung des Fackelzuges eingefunden.

Ruhiger Verlauf

der sozialistischen Maifeiern.

Der 1. Mai, der sozialistische Feiertag, verlief in diesem Jahre sowohl in Polen als auch im Auslande ohne nennenswerte Zwischenfälle. In den größeren Städten Polens wurden die üblichen sozialistischen Umzüge veranstaltet, für die die Behörden entsprechende Vorsichtsmaßnahmen getroffen hatten, so daß es zu einer Störung der Ruhe nirgends gekommen ist.

Auch in Frankreich sind die Mai-Veranstaltungen ruhig verlaufen. Da in Paris öffentliche Umzüge verboten waren, hielten die Marxisten und Kommunisten geschlossene Versammlungen ab. In der Provinz fanden die üblichen Umzüge statt.

In Moskau versammelten sich auf dem Roten Platz die Mitglieder des Polit-Bureaus, der Regierung, des Diplomatischen Korps, ferner Vertreter der Presse und zahlreicher Delegationen zu der üblichen militärischen Defilade. Neben Stalin, Molotoff und Kaganowitsch war auch der vom Leipziger Prozeß her bekannte Dimitroff anwesend. Bei der Defilade fiel die größere Beteiligung der technischen Waffen als bisher auf. Allgemeine Aufmerksamkeit lenkten auch einige hundert Hörer der militärischen Akademien sowie eine größere Zahl der vorbeimarschierenden Abteilungen der militärischen Vorbereitung auf sich. Nach der Truppenparade fand eine große von der Zivilbevölkerung organisierte Manifestation statt. Die Stadt war festlich geschmückt und am Abend reich illuminiert.

In London versammelten sich abends im Hyde Park etwa 5000 Manifestanten. Es wurden einige Reden gegen die Jubiläumfeierlichkeiten des Königs gehalten und revolutionäre Lieder gesungen. Die Ruhe und Ordnung wurde nicht gestört.

Die neue Wahlordnung fertiggestellt.

In Warschauer politischen Kreisen ist das Gerücht verbreitet, daß die angekündigte Sitzung der Verfassungsgruppe des Regierungsrates, in welcher zu der neuen Wahlordnung Stellung genommen werden soll, am Sonnabend, dem 4. Mai, einberufen werden wird. In dieser Sitzung wird Ministerpräsident Oberst Stawek eine Rede halten, in der er die Grundzüge der neuen Wahlordnung darlegen soll.

Das „A. B. C.“-Blatt meldet, daß diese Rede nicht allein vor den politischen Kreisen, sondern auch von der ganzen öffentlichen Meinung mit großem Interesse erwartet werde, da man aus ihr erst erfahren wird, welchen Wert man den bis jetzt in Umlauf befindlichen verschiedensten Gerüchten über die neue Wahlordnung beimessen kann.

Warschauer Blätter zufolge versichern die der Regierung nahestehenden Kreise, daß die Wahlbezirke zweimandatisch sein werden, d. h. daß aus jedem Wahlbezirk zwei

Bei dieser Kundgebung im Lustgarten hielt der

Ministerpräsident, Hermann Göring,

eine Ansprache, in der er u. a. ausführte: Zum dritten Male stehen wir auf dem alten ruhmreichen preussischen Forum, um den Ehrentag der deutschen Arbeit festlich zu begehen. Soldaten, Arbeiter und Bauern sind das Fundament unseres Reiches und das Beglückende ist, daß der Soldat heute fester denn je im Volke wurzelt. Beglückt sind wir darüber und stolz zugleich, daß heute des Deutschen, des germanischen Mannes edelstes Recht, Waffen zu tragen zum Schutze der Heimat, wieder ein Ehrenrecht und eine Ehrenpflicht eines jeden deutschen Mannes geworden ist.

Mit Stolz, Freude und unerhörter Dankbarkeit gedenken wir jenes Tages, da auch äußerlich die Schande von Versailles gelöst wurde in der klaren, eindeutigen und stolzen Erklärung des Führers, daß wieder die allgemeine Wehrpflicht in Deutschland herrschen sollte. In den verflochtenen anderthalb Jahrzehnten konnten wir erkennen, was es heißt, wehrlos zu sein. Wir wurden wehrlos gemacht und die Folge davon war, daß wir ehrlos wurden. Eine feige Regierung lieferte dem Feind die Waffe aus, die vier Jahre hindurch Deutschland vor feindlichem Überfall gerettet hatte. Aber das war das Schlimmste nicht. Die Waffe konnte neu geschmiedet werden. Das Schlimmste war, daß wir dadurch ehrlos wurden, daß wir die Ethik und Moral des Soldaten zerbrachen, daß wir versenkten, was zum Edelsten berufen ist, zum Schutz der Heimat. In jener Zeit, in der der Held zum Ibioten gestempelt wurde, ist auch der deutsche Arbeiter zum Proleten gemacht worden, zum willenlosen Werkzeug artfremder Verführer. Das Volk wurde friedlos und der Nation wurde der Friede gestohlen. Da erschienen inmitten der Nacht der Sklaverei wie eine Fackel ein namenloser deutscher Mann und Soldat, der gigantisch und gottbegnadet in die Sterne griff und dem deutschen Volk ein neues Ideal und damit die Fackel eines neuen Glaubens an die Zukunft schenkte.

Deutschland wurde frei in dem Augenblick, da sein deutscher Sohn des deutschen Reiches Führer und Kanzler wurde. Damit ist erst die Sicherheit der deutschen Arbeit erreicht. Sicherheit heißt für uns Friede. Die Sicherheit unseres Volkes wollen wir nicht mehr in feigen Kompromissen in Genf aus- und verhandeln lassen.

Wahnwitz aber ist es zu glauben, Europa könnte leben, wenn das Herz Europas, Deutschland, vernichtet wird. Wir wollen die anderen in Frieden lassen, wir wollen aber auch selbst in Frieden gelassen werden.

Der Ministerpräsident schloß seine mit stürmischem Beifall aufgenommene Ansprache mit dem Dank an Gott, der Deutschland in schwerer Zeit den Mann schenkte, dem es anzuschreiben ist, daß die tausendjährige Geschichte des Deutschen Reiches nicht in Schande endete.

Der Fackelzug der Zehntausend.

Den Abschluß der offiziellen Veranstaltungen zum Nationalen Feiertag des deutschen Volkes bildete in der Reichshauptstadt am späten Abend ein von Angehörigen der Wehrmacht und Mitgliedern der verschiedensten Verbände, insgesamt 10000 Mann, gebildeter Fackelzug, der sich von Westen her gleich einem mächtigen Feuerstrom durch das nächtliche Berlin, die Innenstadt und die Linden bewegte, um dann im Lustgarten den eindrucksvollen Rahmen für die Schlussschreiung abzugeben.

Abgeordnete gewählt werden sollen, welche die der Reihe nach größte Stimmenzahl auf sich vereinigen. Warschau soll in vier zweimandatische Bezirke eingeteilt werden und insgesamt acht Abgeordnete wählen. Bis jetzt wählte die Hauptstadt 14 Abgeordnete in einem Wahlbezirk. Hieraus könnte gefolgert werden, daß die Gesamtzahl der Abgeordneten im ganzen Lande zwischen 250 und 300 schwanken wird, statt der bisherigen 444.

Am Dienstag wurde Ministerpräsident Stawek vom Präsidenten der Republik empfangen. Es wird allgemein angenommen, daß das Thema der Konferenz zweifellos die neue Wahlordnung gewesen ist.

Friedrich Wilhelm II.

und die Verfassung vom 3. Mai 1791.

Am 16. Mai 1791 übergab der Vertreter des Preussischen Gesandten in Warschau von der Goltz der Deputation für die auswärtigen Angelegenheiten eine Depesche des Preussischen Königs, Friedrich Wilhelms II., die folgenden Wortlaut hat:

„Ich habe Ihre Depesche vom 3. Mai und zugleich auch die Beilage erhalten, durch welche ich die wichtige Nachricht erfuhr, daß der Polnische Reichstag den Kurfürsten von Sachsen zum eventuellen Nachfolger auf den polnischen Thron erwählte und erklärte, und daß er diese Nachfolge auch seinem männlichen Nachkommen und in deren Ermangelung seiner Prinzessin-Tochter und ihren künftigen von den Ständen gemeinschaftlich mit dem Kurfürsten von Sachsen zu wählenden Gemahle sichere.

Zufolge der herzlichen Zuneigung, mit der ich der Wohlfahrt der Republik und der Gründung ihrer neuen Konstitution stets zugetan war, der Zuneigung sage ich, von der ich nie unterlassen habe, bei allen Gelegenheiten, die nur von mir abhängen, Beweise zu geben, genehmige und preise ich den mächtigen Schritt, den sich die Nation zu tun vorgenommen hat und den ich als wesentlich zur Gründung ihres Glückes betrachte. Die mir darüber erteilte Nachricht mußte mir um so angenehmer sein, als ich mit dem tugendhaften Fürsten, der jetzt aussersehen ist, Polen zu beglücken, durch das Band der Freundschaft verknüpft bin und als zwischen seinem Hause und dem meinigen Verbindungen der Nachbarschaft und glücklichen Eintracht obwalten. Ich bin daher überzeugt, daß die getroffene Wahl der Republik die Harmonie und das genaueste Einverständnis derselben mit mir gründen werde.

Ihnen habe ich nun den Auftrag, dem Könige, den Reichstagsmarschällen und allen, die bei diesem so großen Werke mitgewirkt haben, meinen aufrichtigsten Glückwunsch auf die nachdrücklichste Weise abzusenden.

Wasserstand der Weichsel vom 2. Mai 1935.
Kraak — 258 (— 256), Zawichost + 163 (+ 170), Warszawa + 154 (+ 146), Wlocl + 131 (+ 132), Thorn 148 (+ 149), Fordon + 156 (+ 164), Culm + 131 (+ 140), Graudenz + 168 (+ 173), Kurzebrat + 183 (+ 185), Bielak + 116 (+ 117), Drischau + 128 (+ 130), Einlage + 228 (+ 230), Schiemenhorst 246 (+ 244). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

SZCZAWNICA JÓZEFINA

beseitigt Verschleimung und Katarrh nach Grippe.

Die Sowjetunion — das Bollwerk der Weltrevolution.

Moskau, 1. Mai. Kriegskommissar Woroschilow veröffentlicht zum 1. Mai einen Aufruf an die Rote Armee, in dem es u. a. heißt: Sowjetrußland — dieses Wort klinge für die Arbeiter und Werktätigen aller Länder wie ein Schlachtruf — Sowjetrußland sei das Bollwerk der Weltrevolution. Die Sowjetregierung verfolge auch weiter ihr Werk des Friedens. Sie sei aber entschlossen, jeden Angriff auf ihr Gebiet zurückzuweisen, und die Rote Armee werde sie hierbei wirksam unterstützen. Die Rote Armee, die über eine erstklassige Bewaffnung verfüge, und jeder einzelne Soldat sei bereit, sein Leben für die Verteidigung des proletarischen Vaterlandes einzusetzen. Weiterhin gratuliert Woroschilow der Roten Armee zu dem „Tag der großen Kampfpfeile der Revolutionsmacht des internationalen Proletariats“ und schließt mit den Worten: „Es lebe die Rote Armee, der unerschütterliche Wächter der proletarischen Revolution.“

Vor einem Arztstreit in den Krankenkassen?

Kürzlich fand in Warschau die 16. Jahresversammlung des polnischen Ärzteverbandes statt, der über 6000 Mitglieder, also nahezu 75 Prozent der praktizierenden Ärzte in Polen zählt. Die Aussprache drehte sich vorwiegend um die Verhältnisse in den sozialen Versicherungsanstalten. Übereinstimmend kritisierten die Ärzte die Verwaltungsgrundzüge in diesen Anstalten, wobei man u. a. betonte, daß die Verwaltungsbeamten besser behandelt würden als die Ärzte, da man die Beamten einige Monate vorher von der Änderung der Arbeits- und Gehaltsbedingungen benachrichtigte, während man mit den Ärzten schlechter verfuhr. Diese müßten schon innerhalb weniger Tage sich vollständig veränderten Bedingungen anpassen.

Nach der Aussprache wurde eine Reihe von Entschlüssen angenommen. U. a. wurde festgestellt, daß die Lage der Ärzte in den sozialen Versicherungsanstalten seit dem Augenblick, da ihnen die sogenannten Richtlinien aufzuerzogen worden sind, sowohl in moralischer als auch in materieller Beziehung eine ständige Verschlechterung erfahren habe. Die Behandlung der Ärzte in den sozialen Versicherungen entspreche weder ihrer Bildung noch ihrer Rolle in der Volksgemeinschaft. Für ihre schwere Arbeit erhalten die Krankenkassenärzte eine so geringe Entschädigung, daß sie den minimalsten kulturellen Bedingungen nicht Rechnung tragen könnten. Der neue von der sozialen Versicherungsanstalt vorgeschlagene Plan der Richtlinien kündige eine noch weitere Verschlechterung der Lage der Ärzte an, die der Billigung der Behörden der Versicherungsanstalt auszuliefern seien.

Die Generalversammlung lehnt kategorisch den neuen Plan der Richtlinien ab und ersucht den Hauptvorstand, einen energischen Kampf um ein neues Kollektivabkommen aufzunehmen. Schließlich wird erklärt, daß die Ärzte gezwungen würden, die Arbeit in den sozialen Versicherungsanstalten einzustellen. Der Hauptvorstand wurde ermächtigt, einen entsprechenden Beschluß zu fassen.

Ferner sprach sich die Generalversammlung für den Grundsat einer freien Ärzewahl in allen Institutionen der sozialen Versicherung aus.

Republik Polen.

Der Fall Kapica.

Wie polnische Blätter berichten, ist Prof. Dr. Kapica, dem die Sowjetbehörden die Ausreise nach England, wo er sich wissenschaftlich betätigen sollte, verweigert haben, ungewiss, ob er ein Pole. Nach diesen Pressemeldungen ist Kapica der Sohn eines Bauern aus der Gegend von Trampol im Kreise Bilgoraj in Polen.

Keine Aufständischenfeier in Warschau.

Wie die „Gazeta Polska“ berichtet, ist die Tagung der 5000 ostoberschlesischen Aufständischen, die am 2. und 3. Mai anlässlich des 15. Jahrestages des dritten polnischen Aufstandes in Schlesien und des Nationalfeiertages in Warschau stattfinden sollte, ohne Angabe von Gründen abgesagt worden. Die Feier wird also wie alljährlich, so auch diesmal, in Katowitz stattfinden.

Ungarns neuer Gesandter in Warschau.

Nach der Abreise des bisherigen ungarischen Gesandten Matouska ist nunmehr der neue Gesandte Ungarns Andras de Horv in Warschau eingetroffen. Er ist 52 Jahre alt und hat Ungarn früher als Gesandter in Rom, Belgrad und Bukarest vertreten. Zuletzt war er Generalsekretär im ungarischen Außenministerium. Der Gesandte wird in den nächsten Tagen dem polnischen Staatspräsidenten sein Beglaubigungsschreiben überreichen.

Sterilisation auch in Polen.

Auf der im Ministerium für soziale Fürsorge abgehaltenen Jahrestagung des Staatlichen Gesundheitsrates wurde u. a. auch der Gesetzentwurf über die Sterilisation beraten, der von der Polnischen Eugenischen Gesellschaft ausgearbeitet worden ist und über den wir uns kürzlich berichtet haben. Der Gesetzentwurf sieht vor, daß erkrankte und geistig kranke Personen aus Grund einer gerichtlichen Entscheidung unfruchtbar gemacht werden können. Einen Antrag dieser Art sollen solche Erkrankte auch selbst stellen können. Der Gesetzentwurf wurde einem Ausschuss zur weiteren Bearbeitung zugewiesen.

Tragischer Tod eines polnischen Senators in Newyork.

Wie aus Newyork berichtet wird, ist dort der ehemalige polnische Senator Hammerling aus dem Fenster des 19. Stockwerks seines Hotels gestürzt. Er war auf der Stelle tot. Senator Hammerling stammte aus Galizien, war vor dem Kriege nach Amerika ausgewandert, nach dem Kriege nach Polen zurückgekehrt und hatte sich und seine Geldmittel der Bauernpartei „Piast“ zur Verfügung gestellt, von der er in den Senat entsandt wurde, wo er eine gewisse Rolle gespielt hat. Nach dem Niedergang der Piast-Partei kehrte er nach Amerika zurück, wo er sich wieder seinen Geschäften zuwandte.

Schießerei in einem Bromberger Nachtlokal. Zwei Verletzte.

Bromberg, 2. Mai.

Am Mittwoch abend kurz vor 12 Uhr erschien in dem Lokal „Parzanka“, Danzigerstraße 95, ein Fliegeroberleutnant in Begleitung eines Zivilisten, die in einem der Nebenzimmer Platz nahmen und sich eine Karaffe Cognac geben ließen. Der Zivilist schloß kurze Zeit nachdem er Platz genommen hatte ein, während der Fliegeroffizier sich an das Büfett begab und mit der Besitzerin des Lokals und dem Büfett-Fräulein ein Gespräch begann. Der Offizier soll sich im Verlaufe dieses Gesprächs Dreifigkeit erlauben haben und hinter das Büfett gekommen sein, weshalb die Besitzerin des Lokals ihn aufforderte, sich in dem für die Gäste vorgesehenen Raum aufzuhalten. Da der Aufforderung nicht Folge geleistet wurde, trat der Bruder der Besitzerin, der 45jährige arbeitslose Kaufmann Jan Piotrowski, an den Offizier heran und erklärte, daß er der Besitzer des Lokals sei und um Ruhe bitte.

Die nun folgenden Vorfälle sind nicht ganz geklärt. Das Büfett-Fräulein stürzte über das Geländer einer Treppe, die in ein höher gelegenes Zimmer führt, um von dort telefonisch die Polizei zu benachrichtigen. Der Offizier zog plötzlich einen Revolver und gab kurz hintereinander eine Reihe von Schüssen auf Piotrowski ab. Durch zwei Schüsse in den Unterleib getroffen, brach Piotrowski zusammen, ein dritter Schuß hatte ihn am Ohr verletzt. Der 35jährige Kellner Stefan Maslankowski wollte dem Offizier die Waffe entreißen und erlitt dabei eine schwere Schußverletzung an der rechten Hand.

Die Polizei war sofort in einem Auto in Stärke von fünf Mann in dem Lokal erschienen und stellte die Ruhe wieder her. Der Zivilist, der unterdessen aus seinem Schlaf erwacht war, war sehr überrascht über die Vorgänge, die sich unterdessen abgespielt hatten. Bei dem Begleiter des Offiziers soll es sich um einen Schuhmacher aus der früheren Wilkowitzstraße (M. Mickiewiczja) handeln.

Die unterdessen herbeigekommene Rettungswache schaffte die beiden Verletzten in das Städtische Krankenhaus, wo an Piotrowski, dessen Zustand sehr ernst ist, eine Operation vorgenommen wurde. Der Offizier wurde durch die Militärgendarmarie auf die Wache gebracht.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit angedeutet.

Bromberg, 2. Mai.

Wieder ansteigende Temperaturen.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet fortschreitende Milderung und meist wolfiges Wetter an.

Die Arbeiten am Brahebollwerk.

Im September v. J. wurde mit der Wiederherstellung des lange Jahre hindurch vernachlässigten Brahebollwerks in der Nähe der Theaterbrücke begonnen. Die hiesige Baufirma „Rika“, der die Arbeiten übertragen wurden, ließ in einigen Wochen diesen Schandfleck im Zentrum der Stadt verschwinden. Instandgesetzt wurden insgesamt 320 Meter Bollwerk und zwar von der Theaterbrücke bis zu den Militärspeichern, wobei gleichzeitig die in der Nähe der Militärspeicher vorgelagerte und den Schiffsverkehr bis dahin empfindlich störende Halbinsel weggebaggert wurde. Mit den rüstig fortschreitenden Arbeiten im vergangenen Jahre änderte sich zusehends das bis dahin entstellende Bild des Bollwerks. In einem schön verlaufenden Bogen zieht sich nunmehr das 320 Meter lange Bollwerk bis zu den Militärspeichern und gewährt einen vorteilhaften Anblick. Etwa die Hälfte der Böschung ist bereits mit Betonplatten abgedeckt. Oben auf der Böschung wurde ein zwei Meter breiter Promenadenweg für die Benutzung des Publikums angelegt, der mit Bordsteinen ausgelegt werden soll.

Dreiwertel der Arbeiten wurden bereits im vergangenen Jahre ausgeführt, der Rest sollte Anfang d. J. beendet werden. Nun haben wir bereits Mai, ohne daß mit der Wiederaufnahme der restlichen Bauarbeiten begonnen wurde. Die Abdeckung der letzten 160 Meter Böschung mit Betonplatten, sowie die übrigen Arbeiten könnten, wie wir erfahren, in etwa 14 Tagen beendet sein. Trotzdem läßt man die Arbeiten unvollendet liegen, weil angeblich die nötigen Geldmittel zurzeit nicht vorhanden sind. Dabei soll es sich um Verhältnis zu den Gesamtkosten um einen geringen Betrag handeln, der für diese letzten Arbeiten erforderlich ist.

Zu Beginn der Arbeiten wurde links hinter der Theaterbrücke der Promenadenweg durch einen Bretterzaun versperrt, um das Publikum daran zu hindern, sich der Baustelle zu nähern. Durch diesen Bretterzaun und die unvollendeten Arbeiten bleibt die Benutzung des Promenadenweges in Richtung der Militärspeicher auch weiterhin gesperrt. Es ist nur zu wünschen, daß mit der Wiederaufnahme der Bauarbeiten begonnen und das Bollwerk recht bald fertiggestellt wird.

§ Apotheken-Nachdienst haben bis zum 4. d. M. Central-Apothek, Danzigerstraße 27, und Löwen-Apothek, Chausseestraße (Brunwaldzka) 37; vom 4. bis zum 6. d. M. Platten-Apothek, Elisabethmarkt, und Goldene Adler-Apothek, Friedrichsplatz (Stary Rynek) 1.

§ Ende des Schuljahres am 15. Juni. Das gegenwärtige Schuljahr findet, wie die Warschauer Presse meldet, am 15. Juni seinen Abschluß. Die diesjährigen großen Ferien werden bis zum 3. September, also 2 1/2 Monate dauern. Die Weihnachtsferien werden im kommenden Schuljahr auf zwei Wochen beschränkt werden.

§ Kino Kristal. Der Film, der von der deutschen Boston-Filmgesellschaft gedreht worden ist, seine Uraufführung in Berlin erlebt und inzwischen große Erfolge in aller Welt zu verzeichnen hat, hat endlich auch den Weg nach Bromberg gefunden. Wenn man an die Filme denkt, die sich Episoden aus dem Leben großer Musiker zum Thema gemacht haben, so stellt man hier mit Genugtuung fest, daß endlich einmal eine Bilderfolge entstanden ist, die weniger nach der historisch getreuen Zeichnung einer Gestalt, als vielmehr nach einer lebendigen Deutung eines Schaffens des großen polnischen Musikers hinstrebt. Der Chopin-Film erhielt die Bezeichnung „Abshiedswalzer“. Er hat mit der oberflächlichen Walzer-Atmosphäre Wiener Prägung nichts gemein, man hat diesen Titel sicherlich nur aus Publikumsrücksichten gewählt. Es ist bei diesem Film zum ersten Mal der Fall, daß man die Musik eines genialen Schöpfers nicht zur Unterhaltung einer Handlung heranzieht, sondern vielmehr die Handlung nach dem Wesen seiner Werke gestaltet. Und weil Chopin als der von einer glühenden Vaterlandsliebe besessener Pole gezeichnet worden ist, sind jene Werke herangezogen worden, die das ganze Heimatsehnen Chopins atmen.

Es sind dem Regisseur Szenen geglückt (wie beispielsweise die bildliche Darstellung der Revolutionsstube) die höchste Kunst atmen. Es ist ein Filmwerk entstanden, in welchem Regie, Darsteller, Manuskript und Kamera in schönster Harmonie zusammenwirkten. Eine Reihe ausgezeichnete Schauspielerleistungen, von denen wir hier nur erwähnen wollen Wolfgang Liebeneiner als Chopin, ferner Romanowky als Professor Elsner, Sybille Schmitts, Hanna Waag und nicht zuletzt Hans Schlenk. Die deutsche Filmindustrie kann für sich den Anspruch erheben, den bisher besten Chopin-Film mit starkem patriotischem Einschlag gedreht zu haben. In dieser Tatfache ist nichts zu ändern, auch wenn für Polen „Paramount“ genannt wird, die in Wirklichkeit hier den Vertrieb hat. Die Dialoge werden deutsch gesprochen. Sie mögen dadurch unseren polnischen Mitbürgern den Chopin der Warschauer Zeit ein wenig entfremden, sie können sich der tiefen Wirkung dieses Filmwerkes aber nicht entziehen. Dieser deutsche Chopin-Film wird beim breiten Publikum zum Verkünder der Musik Chopins.

§ Personenzug gegen Lastauto. Der Personenzug Nr. 415, der aus Warschau kommend heute früh 7.20 Uhr hier eintreffen sollte, lief erst um 8.30 Uhr in Bromberg ein. Der Grund der Verspätung war ein Zusammenstoß, der sich etwa 1 Kilometer vor Lowitz gegen 1 Uhr morgens ereignete. Der Zug war aus bisher noch nicht aufgeklärter Ursache gegen ein Lastauto gefahren, das vollständig zertrümmert wurde. Von den Autofahrern wurde eine Person getötet und eine schwer verletzt, während eine dritte Person mit dem Schrecken davorkam.

§ Von Dieben empfindlich geschädigt wurde der hier am Kanal (Rad Kanalem) 7 wohnhafte Anton Flakowski. In der Wohnung des F. verübten Diebe einen Einbruch, wobei ihnen als Beute 520 Zloty in bar, ein Browning und verschiedene Damenohrring in Werte von 700 Zloty in die Hände fielen. Die Polizei hat eine energische Untersuchung eingeleitet. — Dem Restaurateur Wilhelm Kieper, Kaiserstraße (Bernardynska) wohnhaft, wurde ein Fahrrad gestohlen. — Ein zweites Rad entwendeten Diebe aus dem Hausflur der Wohnung des hier, Lesna 12, wohnhaften Ignacy Wielkiski. — Dr. Sobocynski, Danzigerstraße 27, meldete der Polizei, daß sein Dienstmädchen aus seiner Wohnung eine Brosche mit Perle gestohlen habe.

§ Festgenommen von der Polizei wurden sieben Personen wegen Diebstahls und vier wegen Trunkenheit.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Deutsche Vereinigung: Maifeier in Rinkau fällt aus, dafür Sonntag nachmittags 5 Uhr, Mitgliederversammlung bei Kleiner (Anzeige). Die Spenden werden an notleidende Mitglieder verteilt.

D. B. Generalprobe der Sänger: Freitag, 11 Uhr vorm., Elysium. 3891

M. L. B. Bromberg. Die Wanderung findet nicht statt. 3894

Anrüdern. Am Sonntag, dem 5. Mai d. J., eröffnen die wassersportliebenden Vereine Brombergs die Saison durch ein gemeinsames Anrüdern auf der Brähe. Nach seinem Eintritt in den polnischen Ruderverband (PZR) nimmt auch der Ruderklub Frithjof an den gemeinsamen Veranstaltungen teil. Jedem Freund des Wassersportes wird sich während der Auffahrt der überaus zahlreichen Boote auf der Brähe um 11 Uhr ein besonders farbenfrohes Bild bieten. Der Ruderklub Frithjof benutzte diesen Tag, um in den Kreisen der deutschen Volksgenossen für den schönen und gesunden Wassersport zu werben. Es ist jedem unentgeltlich Gelegenheit gegeben, am Sonntag, dem 5. Mai, in der Zeit von 15-18 Uhr unter sachkundiger Führung die moderne Einrichtung des Boothauses des Frithjof zu besichtigen. 3898



Deutscher Tennis-Club. Anmeldungen für die Fahrt nach Schneidemühl 18./19. Mai bis spätestens 4. Mai an Spielwart P. Memer, Gdansk 7. 3900

□ Erone (Koronowo), 1. Mai. Dem Platzmeister Karowski in der Wilsonstraße wurden mehrere Bienenstöcke aus seinem Garten gestohlen.

□ Gnesen (Gniezno), 1. Mai. Das Banditenwesen nimmt immer mehr überhand. Als der Geschäftsführer Leon Szczepanial in sein Haus auf der ul. Kielkiskiego trat, stürzte sich im Dunkeln jemand auf Szczepanial und schlug ihm mit einem schweren, scharfen Werkzeug auf den Kopf und entriß ihm eine Aktentasche mit 817 Zloty und Wechselpapieren für ca. 2000 Zloty. Szczepanial mußte in das Städtische Krankenhaus geschafft werden.

Ein trauriger Unglücksfall ereignete sich im Gnesener Schlachthaus. Ein Fleischergehilfe war damit beschäftigt, ein Rind zu teilen. Dabei glitt das scharfe Hackbeil an einem Knochen ab und verletzte den daneben stehenden Gehrling. Das Beil schlug dem armen Jungen fast das halbe Fußgelenk ab. Nach Anlage des Rotverbandes wurde der verletzte Junge in das Städtische Krankenhaus geschafft.

□ Polen, 1. Mai. Der Radfahrer Michael Gólczał aus Opalenka und der Schütze Abraham Szwarbaum vom 57. Inf.-Reg. wurden in der Buckerstraße von einem Motorradfahrer überfahren und lebensgefährlich verletzt. Beide wurden ins Stadtkrankenhaus geschafft.

Der 55 Jahre alte Maurermeister Adolf Grandmann, Sinterwallische 4 wohnhaft, stürzte gestern im Hause Schloßstraße 46 vom Treppenhause des dritten Stockwerks bei der Ausführung von Maurerarbeiten ab und erlitt einen schweren Schädelbruch. Er wurde im hoffnungslosen Zustande von der ärztlichen Rettungsbereitschaft ins Stadtkrankenhaus geschafft. — Der Eisenbahnarbeiter Stanislaw Przychycki aus Lafel bei Posen stürzte gestern beim Reinigen von Eisenbahnwagen von einer Leiter und erlitt mehrere Rippenbrüche. Er wurde ins Eisenbahnerkrankenhaus geschafft.

Ein „netter“ Maianfang war uns beschieden. Nachdem die Temperatur sich gestern abend bedenklich dem Gefrierpunkte genähert hatte, setzte in der 10. Abendstunde ein ziemlich heftiger Schneefall ein, der die ganze Nacht hindurch andauerte. Dächer, Bäume und Sträucher waren heute früh mit einer dicken Schneeschicht überzogen, und wir hatten den Anblick einer Winterlandschaft. Der Vorgang erinnert an den Schneefall in der Nacht vom 19. zum 20. April 1903, der allerdings solche Schneemassen zeitigte, daß in ganz Deutschland der Eisenbahnverkehr mehrere Tage stockte, und ganze Wälder umgebrochen wurden!

ss Strelno, 1. Mai. In der Nacht zum Mittwoch erhängte sich im Stalle eines Landwirts in Kaisershöf aus unbekannter Ursache der 22jährige Arbeiter Michal Baloga.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Heple; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Pragaodak; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

Bohn. Unterricht
leichte Methode, w. er-
teilt Stankiewicz 6, m. 3.

Sämtl. Gemüse-
und
Blumenpflanzen,
Blüten-Stauden,
Dahlienknollen
1. feinsten Sorten,
Tomatenpflanz.,
Erdbeer- und
Spargelpflanzen
Koniferen
groß. Auswahl.
Robert Böhme
T. z. o. p.
Bydgoszcz,
ul. Jagiellońska 16.
Tel. 3042. 3778

Kinderwagen
empfiehlt 14
F. Kreski,
ul. Gdańska 9.

Prima
Zilfiter
Bollfettläse
zu bill. Tagespreisen,
gibt ab an Wiederver-
käufer sowie auch Post-
verland von einzelnen
Brotten per Nachnahme
Molkerei Zilfitermo
powiat Wroński,
R. Wehls. 3765

Am 5. Mai 1935 beginnen wir
mit dem Umtausch der bisherigen Aktien
unserer Gesellschaft
gegen neue Aktien.

Der Umtausch erfolgt in **Bydgoszcz, ul. Grodzka 17/19**, dem Sitz des Vorstandes unserer Gesellschaft.

Das ganze bisherige Aktienkapital, welches vor der Herabsetzung 2.000.000.— Zl betrug und auf 20.000 Stück Inhaber-Aktien zu je 100.— Zl verteilt war und nach der Herabsetzung laut Beschluß der Generalversammlung vom 7. Mai 1932 **1.200.000.— Zl betrug und auf 20.000 Stück Inhaber-Aktien zu je 60.— Zl** verteilt war, werden wir auf **12.000 Stück Inhaber-Aktien zu je 100.— Zl** umtauschen.

Die Aktionäre, welche ihre Aktien zum Umtausch einreichen, erhalten neue Aktien mit Talons und Kupons in Höhe von 60% der alten Aktien.

Die Umtauschfrist läuft mit dem **30. Juni 1935** ab. Die zum Umtausch im angegebenen Termine nicht eingereichten Aktien verlieren ihre Gültigkeit.

LLOYD BYDGOSKI, Spółka Akcyjna.

Tennisschläger
Bälle Neubespannung
Reparaturen
P. RIEMER
Sämtliche Sportartikel
Bydgoszcz, Gdańska 7

Berechtigter Landmesser
M. Podhorecki
Bydgoszcz, 1454
Marsz. Pocha 10
Tel. 16-66, führt aus:
Parzellierungen (staat-
liche u. nach Agrarref.),
Wirtschafts- u. Katastr.-
Bermessungen, Grenz-
feststellungen, gericht-
liche Rechtsprechung, usw.

FLIESEN
weiß und farbig glasiert für Wandbeläge,
Steinzeugfußbodenplatten
fertigt mit fachmännischer Ausführung
Feliks Pietraszewski,
Bydgoszcz, Reja 4, Tel. 2229. 1588



Nachtigal-Kakao

Marke Golden Crown

rote Packung : 100 Gramm zt 0.45
blaue Packung : 125 Gramm zt 0.55

vorzüglich im Geschmack
bekömmlich — nahrhaft

In den meisten Geschäften erhältlich

Am 1. Mai verstarb, fern der Heimat, in Zakopane, wo er Heilung von seinem langen, schweren und mit großer Geduld ertragenem Leiden suchte, unser lieber Bruder, Onkel, Vetter und Schwager, der

Kaufmann

Robert Kreski

im 43. Lebensjahre.

Dieses zeigen in tiefem Schmerz im Namen der Familie an

Waldemar und Franz Kreski.

Bydgoszcz, den 1. Mai 1935.

Der Tag der Beisetzung wird noch bekanntgegeben.

Von Beileidsbesuchen wird gebeten abzusehen.

3860

Ein unerbittliches Schicksal riß heute nach langem schweren Leiden unsern lieben Chef, den Mitinhaber unserer Firma Herrn

Kaufmann

Robert Kreski

aus unseren Reihen. Der Verstorbene hat sich durch seinen stets gerechten Sinn und durch sein tiefes Mitempfinden mit den Angestellten unser aller Herzen und Hochachtung erworben. Wir werden ihm über sein Grab hinaus ein stets treues und ehrendes Andenken bewahren.

Bydgoszcz, den 1. Mai 1935.

Das Büro- und Geschäftspersonal
sowie die Arbeiterschaft der Firma F. Kreski

3870

Offene Stellen

Zum 1. Juli wird un-
verh. erfahrener, gut
empfohlener

Beamter

für intensive Wirtschaft,
bei gutem Gehalt ge-
sucht. Politisch in Wort
u. Schrift Bedingung.
Büdenlose Zeugnisab-
schriften u. Lebenslauf,
die nicht zurückgelandt
werden, zu senden an
Pieper, Brause, p. Maniecki, v. Srem.

Wirtschaftsleben

aus gut. Familie. Pol-
nische Sprache Bedin-
gung. Zuschrift erbeten
an Scholz, Dalabuzki,
pow. Gostyn.

Stellengefuche

Brennerei- Verwalter

m. Brennerlaubnis auf
groß. Gut bei gutem
Gehalt gesucht. Pol-
nisch in Wort u. Schrift
Bedingung. Die Hof-
beamtenstelle ist gleich-
zeitig mitzubehalten,
bei guter Führung
Dauerstellung. Offert.
mit lückenlosen Zeug-
nisabschriften u. selbst-
geschriebenen Lebens-
lauf, die nicht zurück-
gelandt werden, unter
Z. 3888 a. d. Geschäfts-
stelle d. Zeitg. erbeten.

Lehrerin

m. Lehrerlaubnis. Franz.
und gut polnisch, mögl.
a. engl. Anfangsunter-
Bew. mit Foto, Zeugn.
u. Gehaltsford. erbeten.
Fr. Dora Stadmann
Dluzewka, p. Przepaitowo.

Erfahrene Mamsell

für Hotel, perfekt in
falter u. warmer Küche,
Baden und Garnieren,
geschult. Kochfräulein
von sofort. Angeb. u.
Nr. 3880 an die Geschäfts-
stelle d. Zeitg. erbeten.

Mädchen

für Landhaushalt, ver-
traut mit Zimmerarb.
und erwünscht etwas
Nähen. Zeugnisabsch-
rift u. Gehaltsforderung
unter A. 3890 an die
Geschäftsstelle d. Zeitg.
erbeten.

Küchenmädchen

für Landhaushalt, ver-
traut mit Zimmerarb.
und erwünscht etwas
Nähen. Zeugnisabsch-
rift u. Gehaltsforderung
unter A. 3890 an die
Geschäftsstelle d. Zeitg.
erbeten.

Aufwartung

für den Vormittag
verlangt
Jaczowski 26, II, m. 3.

Stellengefuche

Brennerei- Verwalter

m. Brennerlaubnis auf
groß. Gut bei gutem
Gehalt gesucht. Pol-
nisch in Wort u. Schrift
Bedingung. Die Hof-
beamtenstelle ist gleich-
zeitig mitzubehalten,
bei guter Führung
Dauerstellung. Offert.
mit lückenlosen Zeug-
nisabschriften u. selbst-
geschriebenen Lebens-
lauf, die nicht zurück-
gelandt werden, unter
Z. 3888 a. d. Geschäfts-
stelle d. Zeitg. erbeten.

Lehrerin

m. Lehrerlaubnis. Franz.
und gut polnisch, mögl.
a. engl. Anfangsunter-
Bew. mit Foto, Zeugn.
u. Gehaltsford. erbeten.
Fr. Dora Stadmann
Dluzewka, p. Przepaitowo.

Erfahrene Mamsell

für Hotel, perfekt in
falter u. warmer Küche,
Baden und Garnieren,
geschult. Kochfräulein
von sofort. Angeb. u.
Nr. 3880 an die Geschäfts-
stelle d. Zeitg. erbeten.

Mädchen

für Landhaushalt, ver-
traut mit Zimmerarb.
und erwünscht etwas
Nähen. Zeugnisabsch-
rift u. Gehaltsforderung
unter A. 3890 an die
Geschäftsstelle d. Zeitg.
erbeten.

Küchenmädchen

für Landhaushalt, ver-
traut mit Zimmerarb.
und erwünscht etwas
Nähen. Zeugnisabsch-
rift u. Gehaltsforderung
unter A. 3890 an die
Geschäftsstelle d. Zeitg.
erbeten.

Aufwartung

für den Vormittag
verlangt
Jaczowski 26, II, m. 3.

Bodenparzellen

in, wie nahe Kreisstadt,
10-30 Mtr., mit u. ohne
Gebd., geeign. f. Gärtn-
erei, Landwirtschaft,
Führerfarm, billigst
zu verkaufen. Offerten
unter B. 3893 an die
Geschäftsstelle d. Zeitg. erbeten.

Hausgrundstück

in Byda, 2160 qm. jährl.
Miete, m. 7 M. Gartenl.,
zu verk. Preis 14000 zł.
Dworcowa 51, Stof. 1001

Sprungfähigen Buchtullen

(Herdbuch), sowie ein
Kuhkalb, gebe zu
mäßigen Preisen ab.
B. Nidel, Wielki Lubiesz,
Tel. Grudzi. 1408. 3745

Jagdhund

firm zu Lande und
Wasser, sucht zu kaufen.
G. Doeber, Toruń,
Tel. 1249 3872

Raffehunde

Deutsche Doggen
1 1/2 jährl. u. 3 Mon. alt,
1 Neufundländer
1 1/2 jährl., Rübe, gibt ab
Abrecht, Gelsin,
pow. Gniezno, poczta
Jarablowo. 3889

Guterhalt. Flügel

a. Privatband zu kauf
gelehrt; gleichzeitig ein
Klavier zu verkaufen.
Angebote unter B. 1580
a. d. Geschäftsstelle d. Zeitg. erbeten.

Antike und Stilmöbel

neuzeitl., verl. Auktions-
haus, Gdańska 42. 3892
Zu verkaufen 3847

Gaslocher

mit 2 Ringen,
Ausziehtisch
rund, m. 5 Einlegeplatt.,
eine Bräudenwaage
Dluzewka 16, Wohn. 1.

Fabrik- bzw. Lagerräume

trocken, sowie ein
Vorratssaal, sofort zu
vermieten. 3885
3-go Majka 12.

Solide Schlafzimmer

preiswert laufend für
Oberstiehl (Gorny-
Stahl) zu kaufen gesucht
Bydgoszcz, 1582
Jasna 21, Wohn. 3.

Guterhalt. Teppich

2 1/2 x 3 Mtr., zu kaufen
gelehrt. 1532
Siemert, Dr. Emilia
Warmińskiego 1.

Grundstück

30 Mtr., m. gut.
Gebd., zu verk. Lint,
Kozłowski, p. Bodgortz,
pow. Toruń. 3886

Neugebaut. Haus

a. Stad. z. verk. Näher.
Cielistowski 606, l. r. 1579

Gute Grundstücke

mit Speicher, geeignet
für Getreidegeschäft, in
Kreisstadt mit guter
Umgebung. Offert. mit
näher. Angaben u. A. 1590
a. d. Geschäftsstelle d. Zeitg. erbeten.

Zu kauf. selbstd. Bod-Büchsstinte

Kuellauf 9,3x72, mit
1a. Schließung. An-
sichtsendung. Beding.
Angebot m. äußerstem
Preis u. Beschreibung
u. D. 3843 a. d. G. d. 3tg.

Motorrad

in gut. Zustande, 350
bis 500 ccm BSA, Ariel
oder Triumph, Jahr-
gang 1931/33, aeg. bare
Kasse zu laufen gesucht.
Off. unter H. 3849 an
die Geschäftsstelle d. Zeitg. erbeten.

Krautschneider Reinigungsmaschine

200 kg, zu verkaufen
Kafiska 197. 1584

Fleischer- geschäftswagen

neu, preisw. zu verkauf.
Hermanita 25. 1574

Möbl. Zimmer

Zimm. mit Klavierben.
380 Chrobrego 23, W. 7.
Schönes Zimmer 1576
Gdańska 62, Wohn. 3.

Wohnungen

5-Zimmerwohnung
evtl. 2 Zimmer m. Koch-
gelegenheit, verm. 1586
Aról, Jagwig 1, Baden.

Sonnige Wohnung

4 Zimmer, mit all. Zub.,
z. l. Juni zu vermieten
ul. Słaska 9. 1581

Fabrikleiter sucht

4-od. 3-3-Wohnung.
tomford, sonnig, in best.
Geend. Telef. 3021.

Ältere Dame sucht

2-Zimmer-Wohnung.
Off. u. J. 1584 a. d. G. d. 3.

Eden und Wohnung

geeign. als Friseurgelehrt.
sofort zu vermieten. 1589
M. Zemde, Wlaska 1.

Fabrik- bzw. Lagerräume

trocken, sowie ein
Vorratssaal, sofort zu
vermieten. 3885
3-go Majka 12.

Evangelischer Erziehungsverein

Boznau.
Generalversammlung
im II. Saal des Evgl.
Bereinshauses Boznau.
Bydgoszcz, am Dien-
stag, d. 14. Mai, mittags
12 1/2 Uhr: 1. Jahres-
bericht, 2. Rechnungs-
legung, 3. Etat und
4. Wahlen. 3798
Der Vorstand.

Kirchliche Nachrichten.

Sonntag, d. 5. Mai 1935. (Miserikordias domini)
* Bedeutet anschließendes Abendmahlsfeier.
Bromberg. Pauls-
Kirche. Vorm. 10 Uhr
Sup. Ahmann*, 11 1/2 Uhr
Kinder Gottesdienst. Nachm.
1/5 Uhr Jungmädchen-
verein im Gemeindefaule.
Donnerstag, abds. 8 Uhr
Bibelstunde im Gemeindefaule.
Sup. Ahmann.
Evangl. Parkkirche.
Vorm. 10 Uhr Pastor
Hefel, 1/12 Uhr Kinder-
Gottesdft., Mont. d. 6. Mai
nachm. 3 Uhr Frauenhilfe
im Pfarrhaus. Dienstag
abds. 8 Uhr Blaukreuz-
versammlung im Konfir-
mandensaale.
Christuskirche. 10 Uhr
Gottesdienst. Pf. Eichstädt.
1/12 Uhr Kinder Gottes-
dienst. Montag, 8 Uhr
Kirdendchor. Dien tag 5 Uhr
Frauenhilfe, Mittwoch 1/8
Uhr Elternabend.
Evangl.-luth. Kirche,
Polenerstraße 25. 11 Uhr
Christenlehre. Donnerstag,
8 Uhr Missionskunde,
Pf. Paulg.
Al. Bartelise. 10 Uhr
Gottesdft., 1/12 Rinder-
Gottesdft., Montag, abds.
8 Uhr Abungsb. d. So-
sianenchores. Freitag, 7 Uhr
Singen.

Dr. Zeischer's Sanatorium

Bad Weißer Hirsch - Dresden -
für Nerven- und innere Kranke.
Hydrokalkisch-diätetische Kuranstalt.
Besser und Beiter:
San. Rat Dr. Zeischer.

Heirat

Ehrbare Besitzerstöchter
28 J. alt, hübsche Er-
schein., 2500 zł Barver-
mögen und gl. Ausst.,
möchte in Landwirtschaft
von 25 Mrg. auf-
wärts, einheiraten.
Sandw. mit II. Grund-
stück auch ang. Witw.
nicht ausgekl. Herren,
denen es an friedlicher
Ehe geleg. ist, möchten
ihre Adresse u. Z. 3865
a. d. Geschäftsstelle d. Deut-
sch. Rundschau einjenden.

Witwer

32 Jahre alt,
besitz., Kaufmann, sucht
passd. Frau zw. baldig.
Heirat. Etw. Verm. erw-
ünscht. Off. u. B. 1578
a. d. Geschäftsstelle d. Zeitg. erbeten.
Geni. Witmer, evgl., in
Pgt. Pol., sucht ährl. ehrl.
Lebenskameradin, auch
v. Lande, Alt. anf. 50er,
ohne Anh. Off. unt. H.
1564 a. d. G. d. 3tg. erb.

Blavier- u. Geigen- Unterricht

Blavier- u. Geigen-
Unterricht erteilt
Krawowka 1, W. 1. 1514
Gesichtsmassage, Ent-
festigungs- und Hormon-
kuren, Physikal. Thera-
pie „Cedib“, Sio-
wackiego 1. 1539
Blätterin 1197
wächst gut und billig
Eniadecki 16, W. 5. 1564 a. d. G. d. 3tg. erb.

Erfolgr. Unterricht

in Englisch u. Französisch
erteilen L. u. A. Jurdach,
Cieszkowskiego 24, I. Etz.
früh. 11). Französisch-
englische Ueberlegung.
Zanzjähr. Aufentb. in
England u. Frankreich.
4931

Kino Kristal

Beginnt 5. 7. 9.
Feier- und Sonntags
ab 3.10 5. 7. 9.
Film in deutscher Sprache.

Heute, Donnerstag, 2. Mai, Premiere!
Das Meisterwerk deutscher Filmkunst,
welches zum Weltereignis wurde. Das
größte Musik-Meisterwerk aller Zeiten
aus dem Leben d. großen Polenpatrioten
Fryderyk Chopin
Regie: Gezo von Bolvary,
nach Motiven von Ernst Marischke
in deutscher Sprache.

Abschiedswalzer

in deutscher Sprache.

In den Hauptrollen:
Wolfgang Liebeneiner
Hanna Waag
Sybille Schmitz
Richard Romanowski
Erna Morena. 3868

Doch plötzlich reißt das sanfte Klingen ab....
Vor dem geistigen Auge Chopins erstehen die
Bilder der Revolution, und während wir das
Stürmen der Legionäre, das Fliehen der
Kosaken, das Platten der siegreichen pol-
nischen Fahnen miterleben dürfen, brandet
eine gewaltige Fantasie des Aufruhrs als
Fanal seines innersten Erlebens empor! ...
Es ist ein gewaltiges,
einmaliges Erleben!

Bommerellen.

2. Mai.

Graudenz (Grudzjadz)

Neue Marktregelung.

Der Stadtpräsident hat die Verordnung vom 19. v. M. wie folgt geändert: Die Wochenmärkte finden statt auf dem neuen Marktplatz in der Filzstraße für alle Artikel; auf dem Hauptmarkt, dem Kartoffelmarkt und dem oberen Teil des Getreidemarktes für Butter, Eier, Geflügel, Gemüse, Obst, Blumen und mit Ausschluß aller anderen Produkte, Buden und Wagen; auf dem Fischmarkt nur für Fische.

Unentgeltliches Bad für Musterungspflichtige. Den militärpflichtigen jungen Leuten, die sich in den Tagen vom 2. bis zum 11. Mai d. J. im Soldatenhaufe (Dom Zolnierza) Proviantamtstraße (Prowiantowa), zur Musterung stellen müssen, ist Gelegenheit geboten, im Feuerwehrgebäude, Filzstraße, unentgeltlich ein Bad zu nehmen. Als Zeit dafür ist die Stunde von 18-19 Uhr angelegt. Das Bad steht den jungen Leuten jeweils an dem der Musterung vorangehenden Tage zur Verfügung. Bei der Meldung im Feuerwehrgebäude muß eine Bescheinigung der Graudenz Stadtverwaltung vorgelegt werden, daß der Betreffende in die Stammrolle eingetragen ist, bzw. bei Musterungspflichtigen der Jahrgänge 1912 und 1913, daß man eine Aufforderung von der Musterungskommission erhalten hat. Musterungspflichtige und Freiwillige, die unfauber sich zur Musterung stellen, werden rückwärtslos bestraft.

Submission. Das Gefängnis in Graudenz, Marienwerderstraße (Wbyckiego), hat folgende einmalige Lieferungen zu vergeben: 1. 70 000 Kilogramm Kartoffeln (Silesia oder Induftrie); 2. 6000 Kilogramm gelbe oder grüne Felderbsen; 3. 6000 Kilogramm weiße dicke Bohnen; 4. 2000 Kilogramm gebrannte Buchweizengrüße; 5. 2000 Kilogramm Weizenmehl 1/0; 6. 7000 Kilogramm gebeuteltes 65proz. Mehl; 7. 10 Faß Heringe (Yarmouth Matties). Offerten sind in verschlossenen Umschlägen mit der Aufschrift "Oferta na artykuły żywnościowe" bis zum 10. Mai d. J., 12 Uhr, dem Gefängnis einzureichen, und zwar unter Beifügung von Proben der angegebenen Artikel. Alle Waren müssen erster Qualität sein, und die Preise loco Gefängnismagazin berechnet werden. Den Offerten muß eine Duitung der Kasse des Urzad Skarbony über eine dort auf laufende Rechnung Nr. 17 eingezahlte Bürgschaft von 3 Prozent des Preises der angebotenen Artikel beigefügt sein. Das Recht der Lieferantenauswahl bleibt vorbehalten, ebenso dasjenige der Auseraumung eines münd-

lichen Zusatztermins im Falle der Ablehnung der eingesandten Proben. Auskünfte erteilt die Wirtschaftsabteilung des Gefängnisses täglich von 8-15 Uhr.

Die übliche sozialistische Kundgebung am 1. Mai hatte eine Teilnehmerzahl von schätzungsweise etwa 700 Personen, die, nachdem am Weichselufer, nahe dem Holzhafen, Dr. Pehr eine Ansprache gehalten hatte, unter Vorantritt der Fabrikkapelle aus Mischke und mit zehn Fahnen und einem halben Duzend sozialistische Aufschriften tragenden Schildern zunächst zum Marktplatz marschierten. Dort wurde von den Denkmalsstufen aus eine die Bestrebungen der Sozialistischen Partei darlegende Ansprache gehalten, die mit der Verlesung einer Resolution schloß. Vom Marktplatz aus marschierte der Zug, in dem Rufe, wie "Wir wollen Arbeit und Brot" usw. erschollen, nach dem "Zwoli", wo eine festliche Veranstaltung mit Ansprachen, Konzertvorträgen usw. stattfand.

Blutiger Vorgang. In der Wohnung eines Bäckermeisters, Langestraße (Luga) wohnhaft, spielte sich Sonntagabend eine folgenschwere Szene ab. Dort erhielt ein Chauffeur, der mit dem Erstgenannten befreundet gewesen sein soll, einen Revolver schuß in den Unterleib. Infolgedessen mußte der Schwerverletzte ins Krankenhaus gebracht werden. Den Schuß hat der Wohnungsinhaber abgegeben. Was ihn dazu veranlaßt hat bzw. ob ein Streit vorausgegangen ist, steht dahin. Angeblich soll eine Regung von Eifersucht die Veranlassung zur Tat gegeben haben. Das Befinden des Verletzten gibt trotz der erheblichen Beschädigung zu Befürchtungen für sein Leben keinen Anlaß.

Thorn (Toruń)

Der Streik der Bauarbeiter wurde liquidiert.

Der seit dem 7. vorigen Monats in Thorn herrschende Streik der Arbeiter im Baugewerbe konnte jetzt endlich liquidiert werden. In einer am Montag abgehaltenen gemeinsamen Konferenz der Arbeitgeber und Arbeitnehmer stimmten beide Seiten der Schlichtung des Streiks durch Arbitrage zu. Zu diesem Zweck wurde eine Arbitrage-Kommission berufen, der von seiten der Arbeitgeber Kazimierz Bobowski und Józef Drecki, von seiten der Arbeitnehmer Tadeusz Matujewski und Bronisław Dymowski angehörten. Superarbitrer war der Bezirksarbeitsinspektor Ingenieur Humiecki.

Nach über sechsständiger Beratung beschloß die Kommission am Dienstag folgenden neuen Lohnsatz: für Maurer und Zimmerleute 22 Groschen die Stunde (vorher 95 Groschen), für Kalf- und Ziegelträger 70 Groschen (unverändert), für Bauarbeiter über 20 Jahre 56 Groschen (vorher 58), für Erdarbeiter über 20 Jahre 53 Groschen

KAFFEE HAG

schont Herz und Nerven!

(bisher 56), für Erdarbeiter von 18-20 Jahren 45 Gr. Der neue Tarif verpflichtet vom 30. April d. J. bis 31. März 1936, wobei beide Seiten zur einmonatlichen Kündigung verpflichtet sind.

Anläßlich des "Tages der nationalen Arbeit"

hatte das Deutsche Konsulat Thorn am 1. Mai die beiden Reichsflaggen gehißt.

Der Wasserstand der Weichsel betrug Mittwoch früh 1,49 Meter über Normal, mithin 7 Zentimeter weniger als am Vortage. Infolge der kalten Witterung, die am 30. April und 1. Mai erhebliche Schneefälle im Gefolge hatte, ist die Wassertemperatur von 10 1/2 Grad auf etwa 8 Grad Celsius gefallen. - Im Weichselhafen trafen die Schlepper "Poseidon" mit zwei leeren und "Pomorzanin" mit einem beladenen und zwei leeren Rähnen aus Warschau ein. Auf der Fahrt von der Hauptstadt nach Dirschau bzw. Danzig passierten die Personen- und Güterdampfer "Ragielko" bzw. "Stanislaw", in entgegengesetzter Richtung "Eleonora" bzw. "Faust".

Apotheken-Nachdienst von Donnerstag, 2. Mai, abends 7 Uhr, bis Donnerstag, 9. Mai, morgens 9 Uhr einschließlich, sowie Tagesdienst am Nationalfeiertag, 3. Mai, und am Sonntag, 5. Mai, hat die "Adler-Apothek" (Apteka pod Orlem), Altstadtischer Markt (Rynek Staromiejski) 3, Fernsprecher 1897.

Fahrraddiebstahl. Dieser Tage verschwand aus dem Hausflur Friedrichstraße (ul. Warszawska) 10/12 ein Herrenfahrrad, das der Eigentümer Professor Zygmunt Wachnicki aus Thorn für einen Augenblick unbeaufsichtigt stehen ließ.

Kirchhofsdiebstahl. Am letzten Sonnabend entwendeten bisher unermittelte Täter von einem der Gräber auf dem evangelischen Friedhof in der Kirchhofstraße (ul. Sw. Terzego) zwei Rosensträucher. Der Diebstahl ist Gegenstand einer polizeilichen Untersuchung.

Thorn.

Vereinsbank Toruń

Bank Spółdzielczy z o. odp.

Toruń

Bilanz am 31. Dezember 1934

Table with Aktiva and Passiva columns, listing various assets and liabilities with their respective values in zloty and groschen.

Gewinn- und Verlust-Rechnung

Table showing income and expenses, including interest, provisions, and other costs, with a final profit calculation.

Die vorstehende Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung ist in der Mitgliederversammlung am 27. April 1935 genehmigt worden. Toruń, im April 1935.

Vereinsbank Toruń Bank Spółdzielczy z o. odp., Toruń

Wobisfeil. Anzahl. Bartel.

Advertisement for MYDŁO PALMOLIVE soap, featuring an illustration of a woman and text describing its benefits for skin care.

Bestede, Trau-Schmuckfaden, Uhren, Wäcker etc. empfiehlt E. Lewegowski, Toruń, Mostowa 34.

Stabeifen u. Bleche empfiehlt Paul Zarreb, Toruń, Tel. 2093, St. Kynet 23.

Richtl. Nachrichten. Sonntag, d. 5. Mai 1935 (Miserikordias domini)

Evgl.-luther. Kirche Bachstr. (Strumytnowa) 8. Vorm. 10 Uhr Predigt-gottesdienst.

Evgl.-luther. Kirche Bachstr. (Strumytnowa) 8. Vorm. 9 Uhr Gottesdienst.

Evgl.-luther. Kirche Bachstr. (Strumytnowa) 8. Vorm. 11 Uhr Gottesdienst.

Evgl.-luther. Kirche Bachstr. (Strumytnowa) 8. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.

Deutsche Bühne in Toruń I. z. Mittwoch, 8. Mai 1935 abends 8 Uhr

Reinheit! Reinheit! Fruchttonerben Luftspiel in 3 Aufzügen von Hans Weisbach.

Reinheit! Reinheit! Fruchttonerben Luftspiel in 3 Aufzügen von Hans Weisbach.

Reinheit! Reinheit! Fruchttonerben Luftspiel in 3 Aufzügen von Hans Weisbach.

Reinheit! Reinheit! Fruchttonerben Luftspiel in 3 Aufzügen von Hans Weisbach.

Reinheit! Reinheit! Fruchttonerben Luftspiel in 3 Aufzügen von Hans Weisbach.

Reinheit! Reinheit! Fruchttonerben Luftspiel in 3 Aufzügen von Hans Weisbach.

Sonnabend, den 4. Mai 1935, 8 Uhr abends im Deutschen Heim in Toruń 3830

Konzert des Pianisten Johannes Strauss aus Berlin.

des deutschen Klaviermeisters u. großen Chopin-Spielers, der aus Werken von Fr. Chopin, Fr. Schubert u. Joh. Brahms spielen wird.

Kino Światowid Prosta 5 Telefon 2198

Ab heute bis Dienstag, 7. Mai einschl.: Der neueste UFA-Großfilm in Originalfassung mit Gustav Fröhlich, Liane Haid, Szöke Szakall in: „Ich will nicht wissen, wer du bist!“

Abbildung- und Öffnungs-Bilanzen Prüfung u. Führung v. Geschäftsbüchern übernimmt billig 8363

Schwarzleder Rohleder für Beschirreparatur, Treibriemen, Pumpenmanschetten am billigsten in der altbekannten Lederhandlung 77

† Durch die Polizei festgenommen wurden am Dienstag acht Personen: zwei wegen Diebstahls, die sofort der Gerichtsbehörde übergeben wurden, eine wegen Bettelerei, die der Burgstaroste vorgeführt wurde, eine unter Diebstahls- und eine unter sittenpolizeilichem Verdacht, die ins Polizeiarrest wandern mußten, und endlich noch drei wegen Trunkenheit, die später wieder entlassen wurden. — Der Polizei angezeigt wurden zwei Kleindiebstähle, ein Betrug, ein Fall unrechtmäßiger Aneignung und von ihr zu Protokoll genommen wurde eine Übertretung polizeilicher Verwaltungsvorschriften.

Ein gefährlicher Ausreißer hatte sich in der Person eines Stanislaw Kowinski, der bereits sechsmal wegen verschiedener Vergehen vorbestraft war, vor dem Burggericht zu verantworten. Er sollte seinerzeit mit der Eisenbahn nach Graudenz transportiert werden. Zwischen den Stationen Mische und Graudenz gelang es ihm, die Wachsamkeit seines Begleiters abzulenken, die Waggontür zu öffnen und aus dem Zuge zu springen. Sofort wurde die Verfolgung des Flüchtigen aufgenommen, den man nach längeren Bemühungen ergriff, in Fesseln legte und nach Graudenz brachte. Er erhielt drei Monate Arrest.

Aus dem Landkreis Thorn (Toruń), 1. Mai. Starkes Schneetreiben, verbunden mit Frost, hat hier in der Nacht eingesetzt. Es besteht die Gefahr, daß die in Blüte stehenden frühen Obstbäume Schaden nehmen.

Bereine. Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Als einziger unter den Berliner Pianisten hat Johannes Strauß, der am Sonntag, dem 4. Mai, 20 Uhr im Deutschen Heim gastiert, am 22. Februar den 125. Geburtstag Chopins gefeiert, und er ist nun als berühmter Chopin-Spieler von der Polnischen Regierung zu einer Konzertreise nach Polen aufgefordert worden. „Der Montag“ schreibt: „... Ein bravourvoller Techniker, dahinter verbirgt sich ein echter, wahrhaftiger und in die Tiefe schürfender Mensch.“ Das „3 Uhr-Abendblatt“ nennt Strauß einen deutschen Tonkünstler, der einer der begnadetsten Chopin-Interpreten genannt werden kann. (Siehe heutige Anzeige).

Morgen (Nat.-Feiertag), 4 Uhr, im Dt. Heim: Gastspiel der Deutschen Bühne Graudenz „H. B. 116“, Schauspiel aus den Revolutionstagen 1918 von Karl Verbs. Preise nicht erhöht. Theaterkasse ab 3 Uhr.

Konitz (Chojnice)

Der Konitzer Männergesangsverein veranstaltete einen Volksliederabend im Hotel Engel, der gut besucht war. Nach einem Konzertstück der Liebhaberkapelle hielt der Vorsitzende Erhardt Stöckhbrandt die Begrüßungsansprache. Der Abend sollte das Interesse am deutschen Volkslied erwecken und für weitere Ausbreitung des Viederschages sorgen. Er ging auf die Geschichte des Volksliedes näher ein und beleuchtete seine Bedeutung für das Volkstum. Nach einem sehr gut durch das Orchester vorgebrachten Volkslieder-Potpourri folgten in bunter Reihe vierstimmige und einstimmige Männerchöre und gemeinsam gesungene Lieder. Der Feuerpruch beschloß die gelungenen Veranstaltungen.

Das eifrig kalte Winterwetter beeinträchtigte auch den letzten Wochenmarkt erheblich. Es waren wenig Verkäufer und noch weniger Käufer zu sehen. Der Schnee blieb auf den Dächern und Feldern den ganzen Tag über liegen und an den Traufen hingen lange Eiszapfen. Der Temperatursturz bringt der Geschäftswelt gerade am Monatsanfang erhebliche Einbuße. — Auf dem Wochenmarkt zahlte man für Landbutter 1,00—1,10, Eier 0,65—0,70 und das Paar Ferkel 15,00—18,00 Zloty.

Berent (Roscierzyna), 1. Mai. Die Verpachtung des Garkischensees, 113 Hektar groß, auf 10 Jahre erfolgt am 4. d. M. um 12 Uhr in der Oberförsterei Berent. Rattenvertilgung ist für den Bereich der Stadt vom 7. bis 11. d. M. angeordnet.

Auf dem Felde der Witwe Tym in Junkelkau bei Berent wurde beim Pflügen eine altertümliche Grabstätte mit acht eisengefüllten Urnen entdeckt.

Gefohlen wurden: der Gastwirtin Frau Skiba in Beel aus dem mit einem Dietrich geöffneten Speicher nachts 6 Zentner Roggen, 10 Zentner Hafer und 80 Pfund Erbsen, den Besitzern Josef Kulas und Valentin Sini in Rottenberg 8 bzw. 4 Hühner, aus der Kreisbaumhülle in Berent 15 Obstbäumchen, vom Hof der Frau Bronka in Berent das dort untergestellt gewesene Fahrad des Michael Nikel aus Schatary, dem Benedikt Nylwiski in Jezezere nachts aus dem unverschlossenen Stall ein Pferd im Werte von 500 Zloty.

Groß-Bösendorf, 1. Mai. An einem der letzten Abende war die Jugend zu einem Gottesdienst zusammengerufen, den der Jugendpfarrer der evangelisch-unierten Kirche in Polen, Pfarrer Brauer aus Dobruń, hielt. Unter Vorantritt des Gastpredigers und des Orts Pfarrers hielt die am Gottesdienst tätig beteiligte Jugend ihren Einzug in die Kirche, die trotz der ungünstigen, regnerischen Witterung besonders von Jugendlichen gut besucht war. Die Eingangsliturgie, die durch eine Reihe von Gedichtvorträgen und Sprechchören einzelner Jugendlicher, sowie Gemeindegesang ausgebaut war, hielt Pfarrer Brauer; danach bestieg Jugendpfarrer Brauer die Kanzel, um in zündender, packender Rede in Anknüpfung an Epheser 6, 10 jung und alt zur Quelle aller Kraft in den Stürmen der Zeit hinzuführen; dies Bekenntnis wurde von der Jugend mit der als Sprechchor vorgetragenen Erklärung Luthers zum zweiten Artikel aufgenommen. Mit dem gemeinsam gesprochenen Vaterunser und dem Lied: „Und wenn wir marschieren“ fand die Feierstunde ihr Ende. Im Anschluß versammelten sich die Jugendlichen zu einem kurzen Nachwort im Konfirmandensaal. Noch einmal richtete Jugendpfarrer Brauer einen Appell an die Erbsenenen, durch einmütiges Zusammenstehen und gemeinsames Wirken ihre feste Verbundenheit zu bekunden und sich gern und freudig in die Jugendarbeit der Kirche einzugliedern. Nach gemeinsamem Gesang ging die Jugend heim; wohl jeder hat aus den Worten des Redners Gedanken und Anregungen entnehmen dürfen, die hoffentlich auf guten Boden fallen und reiche Frucht bringen.

Gdingen (Gdynia), 1. Mai. Am 15. Mai d. J. wird ein Repräsentationsgeschwader der dänischen Kriegsmarine den hiesigen Hafen zu einem Besuche anlaufen.

Eine männliche Leiche wurde im Hafen aufgefischt. Es stellte sich heraus, daß es sich um einen Mann der Besatzung des im Hafen gesunkenen Schleppers „Zubr“ mit Namen M. Borowka handelt. Die Leiche ist stark verwest und konnte nur schwer identifiziert werden.

Eine blutige Schlägerei entstand auf der Straße zwischen Betrunknen, wobei einige Teilnehmer mehr oder weniger verletzt wurden. Ein gewisser Franz Boral

verletzte den Arbeiter Gogewski mit einer Friseurschere so schwer, daß er in hoffnungslosem Zustande ins Krankenhaus gebracht wurde.

Auf der Rückkehr aus Posen besuchten die Stadt eine Abordnung der Stettiner Handelskammer und der Direktor der Stettiner Hafenerwaltung Dr. Krohne. Nach einem Besuch beim Direktor des hiesigen Hafenamtes fand eine Besichtigung des Hafens und hierauf ein vom Hafenamte gegebenes Frühstück statt.

Karthaus (Kartuz), 1. Mai. Die Kreisbehörde gibt bekannt, daß vom 13. bis 15. Mai in Karthaus eine Übung der privaten Kraftfahrzeuge stattfindet.

Auf dem Besitztum des Herrn Hoene in Pępowo, Kreis Karthaus, wurde kürzlich das im Park befindliche Grabmal der vor 88 Jahren verstorbenen Mutter des jetzigen Besitzers geöffnet und durchsucht.

Rubiewo, 1. Mai. Die diesjährige Schulschließung gegen Pocken findet am 6. d. M., mittags 12 Uhr, in der hiesigen Schule statt. Geimpft werden alle diejenigen Kinder, welche im Jahre 1928 und 1934 geboren sind. Weiter diejenigen, welche im vergangenen Jahre ohne Erfolg geimpft worden sind.

Tuchel (Tuchola), 1. Mai. Am letzten Freitag versammelten sich die Stadtvorordneten und Magistratsmitglieder in der Aula der Stadtschule, um der Vereidigung des neugewählten Bürgermeisters Stanislaw Saganowski durch den Starosten Fryniewski im Beisein des Vizestarosten Beil und des Gemeindefiskus Inspektors Jantega beizuwohnen. Gleichzeitig wurde vom Starosten der neugewählte Vizebürgermeister, Fleischermeister Walerjan Weyna in sein Amt eingeführt.

Rundfunk-Programm.

Sonntag, den 5. Mai.

Deutschlandsender.

06.00: Konzert. 08.00: Stunde der Scholle. 09.00: Deutsche Feierstunde. 10.45: Deutsches Volk — Deutsche Luftfahrt. 11.00: Ewigkeit. Bestimmte Gedichte von Gustav Adolf Gerbrecht. Sprecher: Fritz Claudius. 11.30: Kammermusikwerke von Bach und Händel. 12.00: Konzert. 14.00: Kinderspiele. 14.35: Lustige Bauerntänze von Georg Blumenfaat und Werner Kirchoff. 14.45: Heber, du guter... Martin Schelenz: Ein Lebensbild vom Vogel Storch. 15.00: Vunte 90 Minuten aus Hollywood. 15.30: Stunde des Landes: „Die Dorfachtwache“. Ein Hörspiel von Erich Spinkis. 16.00: Konzert. 18.20: Blasorchester aus London. 19.25: „Maienzeit — bannet Leid“. 20.00: „Musik und Liebe“. Singpiel von M. E. Fischer und Johannes Müller. 22.20: Funfbericht von der Europameisterschaft im Weltergewicht. 23.00—00.55: Wir bitten zum Tanz!

Breslau - Gleiwitz.

05.00: Konzert. 06.00: Konzert. 08.00: Schlesiener Morgengruß zu Robert Sabel's 75. Geburtstag am 4. Mai 1935. 08.10: Kinderspiel. 09.05: Christliche Morgenfeier. 10.00: Werke von Bach und Händel. 11.00: Schön der Morgen bringt kleine Sorgen. 12.00: Konzert. 14.10: Für die erwerbstätige Frau. Auch ein Mensch, selbst wenn er bezahlt wird! 14.30: Parole der Hitler-Jugend. 14.40: Musik am laufenden Band. 15.15: Kinderspiel. 16.00: Konzert. 18.00: Das schöne Schlesien. 18.25: Bilder einer Ausstellung. 19.30: Der Zeitfunk berichtet. 20.00: Abendkonzert. 22.30—01.00: Tanzmusik.

Königsberg - Danzig.

06.00—08.00: Konzert. 08.10: Katholische Morgenfeier. 09.00: Evangelische Morgenfeier. 11.00: Das unbekannte deutsche Lied. 11.30: Krabbeltiere. 12.00: Konzert. 14.00: Schachfunk. C. Ahnes. 14.30: In der Märchenstadt Rio de Janeiro. 14.50: Schöner Mai! 15.30: Höfner Handharmonika-Club. 16.00: Konzert. 18.00: Von Raß und Hund. 18.35: Vunte Musik. 19.20: De Frau Hiedank ehr Jubilee. 19.45: Funfbericht vom Fußballspiel York-Zusterburg gegen Hertha B. S. C. Berlin, in Königsberg. 20.00: „Nun eilt herbei, Wis, heitere Raune...“ 22.30—24.00: Wir bitten zum Tanz!

Leipzig.

06.00: Konzert. 08.20: Morgenfeier. 08.50: Orgelmusik aus der Verlobungskirche. 09.20: Was wir bringen. 10.00: Das ewige Reich der Deutschen. Eine Feierstunde. 11.00: Dvsergang der jungen Nation. 11.30: Zum Bach-Jahr 1935: Lautenmusik von Joh. Seb. Bach. 12.00: Platzmusik 13.00: Konzert. 14.05: Deutsches Bauerntum. 14.30: Für die Jugend. Das Taubertal. 15.00: Volkstümliche Musik. 16.00: Konzert. 18.00: Karen. Veleprobe aus dem Roman: Dreierstund' vor Tag, von Helene Volgt-Diederichs. 18.20: Auf blühendem Gang. 19.25: Funfbericht vom Rückspiel P.S.B. Chemnitz — Vorwärts-Rafensport Gleiwitz in Breslau. 20.00: Volksmusik (aus Warschau). 20.30: Abendkonzert. 22.20: Funfbericht von der Europa-Meisterschaft im Weltergewicht. 22.45—24.00: Wir bitten zum Tanz!

Warschau.

09.20: Schallplatten. 10.00: Gottesdienst. Anstl.: Schallplatten. 12.15: Sinfoniekonzert. 14.00: Schallplatten. 15.15: Schallplatten. 16.00: Sinfoniekonzert. 16.40: Vortellung einer Novelle von Bartkiewicz. 17.00: Mandolinenmusik. 17.50: Vortrag: Kultur des täglichen Lebens. 18.00: Buntes Konzert. 19.13: Schallplatten. 20.00: Konzert. 20.00: Von Hütte zu Hütte, von Hans zu Hans. Volkstümliche Suite von Tadeusz Sygietyński. 20.30: Wiener Walzer (Schallplatten). 21.30: Literarische Skizze über ausländische Romane. 22.15: Werke von E. M. Rogowski. 23.05: Tanzmusik.

Montag, den 6. Mai.

Deutschlandsender.

0600: Guten Morgen, lieber Hörer! 08.00: Morgenständchen für die Hausfrau. 09.40: Die Landfrau schaltet sich ein. 10.15: Volk und Staat. Arminius. Hörspielen von Eberhard Wolfgang Müller. 11.40: Der Bauer spricht — der Bauer hört. 12.00: Konzert. 13.00—13.15: Zum 25-jährigen Regierungsjubiläum des englischen Königs. 14.00: Merlel — von Zwei bis Drei! 15.15: Verkündung für die Jugend. 15.35: Vieder fürs Jungvolk. 16.00: Klingendes Runderbunt für anderthalbe Stund! 17.50: Werke für Violine und Klavier von W. A. Mozart. Violine: Willi Friedemann. Am Flügel: Waldemar von Bultke. 19.00: Und jetzt ist Feierabend! 20.00: Kernspruch. Anstl.: Kurznachrichten. 20.10: Vor 100 Jahren erschien die erste Andersen'sche Märchen-Sammlung: Die Galoschen des Glücks. Wunderbare Reise des kleinen Andersen aus seiner Schusterwerkstatt in ein seltsame Welt. Hörfolge von Frank Lebercht. Musik: Bernd Scholz, Leitung: Heinz Schwickle. 21.15: Klassische Streichquartette. 22.00: Ausdrücke aus der Führertagung des Reichstrebundes ehemaliger Berufssoldaten in Saarbrücken. 23.00—24.00: Wir bitten zum Tanz!

Breslau - Gleiwitz.

05.00: Konzert. 06.00: Konzert. 09.00: Konzert. 12.00: Konzert. 13.00—13.15: Zum 25-jährigen Regierungsjubiläum des englischen Königs. 15.10: Biblischer Unterhaltung und des Wissens. 15.30: J. E. Bach's Cello-Suiten. 16.00: Klara Hofer, die 60-jährige. 16.30: Heimat D. S. 17.00: Konzert. 18.30: Dichter der Deutschen sprechen (I). 19.00: Konzert. 20.10: Die Galoschen des Glücks. 21.15: Frena von Dubista spielt. 22.30—24.00: Konzert.

Königsberg - Danzig.

05.00: Konzert. 06.15: Konzert. 08.00: Morgenandacht. 09.05: Schulfunk. 11.00: Unterhaltungsmusik. 12.00: Konzert. 13.00—13.15: Zum 25-jährigen Regierungsjubiläum des englischen Königs. 15.10: Du und Angela (aus Danzig). 15.30: Lustiges Musikieren für Kinder. 16.00: Die Stunde der Stadt Danzig. 16.25: Kritik an der Orgel. 16.45 Königsberg: Neues Schrifttum zur deutschen Völkertunde. 16.45 Danzig: Unser Buchgespräch. 17.00: Konzert. 18.35: BDM-Mädel singen. 19.30: Wiederholung. 20.15: Konzert. 21.00: Die große Singsucht. 22.20: Johannes Brahms. 23.00—24.00: Konzert.

Bei Hämorrhoidalbeiden, Verstopfung, Darmrissen, Abzessen, Harndrang, Stauungsleber, Kreuzschmerzen, Brustbeklemmung, Herzpochen, Schwindelanfällen bringt der Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers immer angenehme Erleichterung. (1569)

In der vergangenen Woche feierte das Kulczykische Ehepaar in Polnisch Gekzin hiesigen Kreises das Fest der Goldenen Hochzeit. Aus diesem Anlaß überreichte der Starost von Tuchel im Beisein des Polizeikommandanten im Namen des Präsidenten Prof. Jg. Moscicki dem Jubelpaar ein Geldgeschenk in Höhe von 50 Zloty.

Zempelburg (Sepólno), 2. Mai. Eine Vorführung und Musterung sämtlicher mechanischer Fahrzeuge im hiesigen Kreise findet laut amtlicher Bekanntmachung im Kreisblatt in der Zeit vom 9.—11. Mai d. J. auf dem neuen Markt statt. Nach einer amtlichen Zusammenstellung gibt es im Kreise Zempelburg 57 Motorräder ohne und 2 Motorräder mit Beiwagen, ferner 53 Personenautos, 1 Sanitätsauto, 9 Lastautos und 6 Traktoren.

Wegen illegaler Grenzüberschreitung nach Deutschland hatten sich Johann Tarlach aus Witrogosch und Friedrich Domagala aus Jassdowo hiesigen Kreises, vor dem hiesigen Bürgergericht zu verantworten. Letzteres verurteilte die Angeklagten zu einer Woche bzw. drei Monaten Gefängnis.

Ein gewaltiger Temperatursprung trat in der Nacht zum 30. April hier ein. Im letzten Apriltage schreite es den ganzen Tag ununterbrochen und das Thermometer sank bis auf 1 Grad unter Null. Dächer und Felder zeigten ein vollständig winterliches Bild.

Leipzig.

06.20: Konzert. 08.20: Zum Bach-Jahr 1935. 12.00: Konzert. 13.15: Konzert. 15.25: Die Lebenden. Buchbericht von Dr. Martin Kunnath. 16.00: Das deutsche Lied. 16.30: Elternsprechstunde. 17.00: Konzert. 18.50: Maie-Abend. 19.00: Unterhaltungskonzert. 20.10: Semele. Oratorium für Chor, Soli, Orchester und Orgel von Georg Friedrich Händel. 22.40—24.00: EmTe spielt zur Unterhaltung.

Warschau.

06.50: Schallplatten. 12.05: Leichte Musik. Orchester Nachen. 13.05: Sinfoniekonzert. Händel, Tenor und Bassam, Klavier. 15.45: Beethoven: Ballettmusik aus „Prometheus“. 16.45: Schallplatten. 17.00: Musikal. Rätsel für ältere Kinder. 18.10: Dvcs für Zitter. Jda Danek und Regine Jaffe. 18.40: Kultur- und Kunstleben Warschaws. 18.45: Schallplatten. 20.00: Die Rosen der Madonna. 21.00: Alte Musik. 22.15: Unterhaltungsmusik. 23.05: Tanzmusik (Schallplatten).

Kleine Rundschau.

Englischer Dampfer durch Feuer zerstört.

Der im Hafen von Glasgow liegende neue englische Doppelschraubendampfer „Marwarri“, dessen Stapellauf am 1. Mat stattfinden sollte, ist durch ein Großfeuer fast ganz zerstört worden. Das Feuer brach aus bisher unbekannter Ursache in der Nacht zum Dienstag in einem Laderaum aus und ergriff in kurzer Zeit einen großen Teil des Schiffes. Als die Feuerwehr eintraf, war der Dampfer von hohen Feuerfäulen und Brandwolken eingehüllt. Die eisernen Deckplatten waren glühendrot. Infolge des ungeheuren Gewichtes der in das brennende Schiff eingepumpten Wassermassen mußten Löcher in die Seitenwände gebohrt werden, um das Wasser wieder abzulassen. Erst in den Morgenstunden des Dienstag gelang es, das Feuer auf den Brandherd zu beschränken. Der angerichtete Sachschaden ist sehr groß.

Arbeiter besetzen eine Hütte.

Als Protest gegen die beabsichtigte Stilllegung der Gniodokto-Zinkhütte in Schlesiengrube haben am Montag etwa 500 Arbeiter das Werk besetzt. Sie weigerten sich die Hütte zu verlassen, und haben auch die Nacht zum Dienstag auf dem Werk zugebracht. Die Frauen der Arbeiter, denen es gestattet wurde, ihre Männer zu besuchen, bringen diesen das Essen. Sie hoffen, durch diesen Verzweilungsschritt die Stilllegung des Betriebes zu verhindern. Bisher ist dieser Ausstand in vollkommener Ruhe und Ordnung verlaufen.

Ratschläge für Mütter. Den Zahnwuchs bei Kindern begleiten meistens diverse Krankheits- und Schwäche-Erscheinungen, die beunruhigen die Umgebung. Viele praktische Versuche haben jedoch bewiesen, daß mit Phosphatine Falter genährte Kinder über keine Leiden während der Zahnwuchsperiode zu klagen haben. 2770

Graudenz.

Klee-, Feld- und Gemüse-Gärereien sowie Pferde Zahnmais empfiehlt billigst 1558

Toruńska 17 Rint Telefon 1303

Original-Rekord DAS BESTE RAD 3824

Bruteier, gep. Bin + Rods, 43-jähr. Spezialz., a 20 gr. Himb., Johanniseeren Grams, Grudziadz, Czeclinia 2, 4175

Suche v. lof. ein. ehrl. eval. ledig. Seefischer-gehilfen. Angeb. m. Lebensl. u. Zgn. Abschz. u. Nr. 3881 a. d. Geichst. U. Ariedte, Grudziadz.

Fahrräder zum Teil noch Auslandsartenräder, off. August Weisbach, u. Groblowa 4, Ragnaiach, Fahrräder, Reparatur - Werkstat, Begründet 1907. 0000 Telefon 1746.

Richtl. Nachrichten.

Sonntag, d. 5. Mai 1935 (Misericordias domini)

Evangel. Gemeinde Graudenz. 10 Uhr Vtr. Dieball. 11 1/2 Uhr Kindergetteschft. Montag, 8 Uhr Jungmädcherverein. Dienstag, 6 Uhr Frauenchor. Mittwoch, 6 Uhr Bibelrunde. Donnerstag, 8 Uhr Jungmänner-Berejn. Sonnabend, 8 Uhr Jungvult-Heimabend.

Stadtmision Graudenz. Ogrsdowa 9—11. 9 Uhr Morgenandacht, 6 Uhr Evangelisation, 7 Uhr Jugendbund 2 Uhr Andacht. Schönbriid. Dienstag 1/8 Rufftd. Donnerstag 5 Uhr Kinderstunde. 7/8 U. ukrenzfd. Freitag 7/8 Uhr Blättertd. Gruppe. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.

Madras, 10 Uhr Gottesdienst Pl. G rler. Schwes, Vorm. 10 Uhr Belegottesdienst. Dulag, Vorm. 10 Uhr Gottesdienst. Inghel, Freitag, 3. Mai, 10 U. Gottesdh., Sonntag, 5. Mai, 10 Uhr Predigt-gottesdienst.



Deutsche Bühne Grudziadz & B. Sonntag, d. 5. 5. 35 um 3 Uhr nachm. Zum letzten Male! Der Goldat der Marie.

Junges anständ. Mädchen nur für d. Tag gesucht. Masurowski, Marzalka Gocha 1, 2Tr.

Schlaflofa billig zu verkaufen. Zu erf. b. Arnold Ariedte, Wiclewicza 10. 3845

Wohnung v. 5 Zimm. mit Bad sof. zu vermieten. Regen. Marzalka Gocha 1. 3829

Die Mission der Tschechoslowakei.

**Benešs Auffassung über Friedenspolitik.
Die Rolle der Sudetendeutschen.**

Prag, 2. April.

Außenminister Dr. Beneš hielt am Montag in Teplitz-Schönbau einen Vortrag über aktuelle politische Probleme, insbesondere über die Demokratie als jene Staatsform, die allein der Tschechoslowakei entspreche. Sehr eingehend beschäftigte sich der Außenminister mit der Sendung der Tschechoslowakei im Rahmen der westeuropäischen Politik und im Rahmen dieses Problems mit der politischen Funktion der Sudetendeutschen.

In diesem Zusammenhange erklärte der Minister, einem Bericht des „Berliner Tageblatt“ zufolge, die primäre kulturelle Aufgabe der Tschechen und der Sudetendeutschen bestehe darin, auf die Erhaltung und Ausgestaltung der fortgeschrittenen politischen Demokratie hinzuwirken. Ihre zweite Aufgabe ist es, eine richtige Konzeption von Nationalismus und Vaterlandsliebe auszubilden. Sie müßten die tatsächliche Synthese zwischen der nationalen Idee und der Idee der wahrhaftigen Humanität darstellen.

Die Tschechoslowakei habe in Europa eine große spezifische Friedensmission. Das heutige Europa befürchte eine neuerliche deutsche und russische Expansion in der Richtung Mitteleuropa. Infolgedessen werde Europa in wachsendem Maße an der Existenz des tschechoslowakischen Staates interessiert sein. Die Lage der Republik gleiche jener Belgiens und Serbiens im Jahre 1914. Deshalb sei

die Politik der Tschechoslowakei eine alleuropäische.

Sie müsse ihre Interessen mit den Interessen Europas und mit den Interessen der Mehrheit der europäischen Völker identifizieren. Deshalb verfolge die Tschechoslowakei eine Friedenspolitik. Durch einen Krieg oder durch eine Katastrophe könne die Republik nichts gewinnen. Die Republik werde sich aber gegen jeden Angriff wehren, werde alles, was sie heisse, unnahgiebig verteidigen. Wir werden unsere Kraft und Macht deshalb schützen, damit wir unsere europäische Aufgabe erfüllen können. Wir wollen hierbei nicht zu einem Instrument der Politik Westeuropas, aber auch nicht zu einem Instrument der Politik einer mittel-europäischen oder osteuropäischen Großmacht werden. Wir suchen in unserer Außenpolitik eine Synthese der europäischen Friedenspolitik, wir suchen ein dauerndes europäisches Gleichgewicht und einen dauernden Frieden.

Von den tschechoslowakischen Bürgern deutscher Zunge, so erklärte der Minister, haben wir zu fordern, daß sie die Erscheinungen der tschechoslowakischen Kultur zur Genüge kennen und verfolgen. Ich begreife es, wenn

die Deutschen in der Tschechoslowakei

den Wunsch hegen, daß das Verhältnis unseres Staates zu unseren Nachbarn, insbesondere zu Deutschland, gut ist, daß unsere Politik so geleitet wird, daß wir mit Deutschland keinen Konflikt haben und durch Zusammenarbeit freundschaftliche Nachbarschaft begründen. Dies ist auch mein aufrichtiger Wunsch und mein Streben. Ich glaube auch, daß es dazu kommen wird. Ich vernachlässige keine Gelegenheit, die zu diesem Ziele führt. Die Beziehungen zwischen der Tschechoslowakei und dem Reich während der letzten sechzehn Jahre, während welcher es keinen direkten ernstlichen Konflikt gab, sind dafür der beste Beweis.

Zwischen der Tschechoslowakei und dem Reich gibt es keine direkten Gegensätze.

So weit sich Schwierigkeiten ergeben, resultieren sie aus der europäischen Situation als Reflex der Differenzen zwischen Deutschland und dem übrigen Europa. Ich glaube, daß sich auch dies ändern wird. Ich hoffe auch auf eine Einigung Europas mit Deutschland. Ich selbst arbeite an dieser Einigung. Ich werde immer an ihr arbeiten. Ich hoffe, daß Deutschland in den Völkerbund zurückkehren wird, und daß alle zwischen uns und dem Reich entstehenden Probleme immer im Geiste des Völkerbundes gelöst werden. Das war, ist, und bleibt meine Politik.

Rein militärischer Spaziergang.

**Die italienischen Kriegsvorbereitungen
gegen Abessinien.**

London, 1. Mai. (DNB)

Der Sonderberichterstatter, den die „Daily Mail“ den italienischen Truppen in Erythraä zugeteilt hat, sandte seinem Blatt einen Bericht aus Massaua, in dem es heißt, die Kais, Werften, Piers und sogar die kleine Piazza und die engen Straßen der Stadt seien

überfüllt mit Kriegsmaterial jeder Art.

Allgemein werde erwartet, daß die Feindseligkeiten nach Ende der Regenzeit im September oder Oktober beginnen würden. Italien werde dann gut vorbereitet sein. Es werde keine Wiederholung der Katastrophe von Abua im Jahre 1896 geben. Die Vorbereitungen, die der Berichterstatter gesehen habe, seien viel zu umfangreich, um als Vorwachtsmaßnahme bezeichnet werden zu können. Wahrscheinlich sei Mussolini zu dem Schluß gekommen,

**daß in Abessinien die Lösung des Problems
der Überbevölkerung Italiens liege.**

Was die Abessinier betreffe, so sei bereits klar, daß ihr Kaiser dem italienischen Einmarsch heftigen Widerstand entgegenzusetzen würde. Zu den soldatischen Eigenschaften des Abessiniers und seiner Befürnislosigkeit komme noch das Bewußtsein, eine lange Reihe von Siegen über Italiener, Ägypter und Birmische errungen zu haben. Aber Flugzeuge, Tanks und Artillerie von großer Reichweite hätten die Lage gegenüber 1896 sehr verändert. Der Kaiser könne solche Waffen nur über Dschibuti in Französisch-Somaliland oder durch einsame Bezirke von Britisch-Somaliland einschmuggeln. Vielfach seien Gerüchte im Umlauf, wonach

**Japan dem Kaiser in dieser Beziehung
zu Hilfe komme.**

Ein kürzlich aus Addis Abeba zurückgekehrter Engländer, der mehrere Unterredungen mit dem Kaiser hatte, habe mitgeteilt, daß Vertreter von nicht weniger als neun Rüstungsfirmen in der letzten Zeit die abessinische Hauptstadt besucht hätten. Wahrscheinlich seien mit Rücksicht auf die Geldknappheit Abschlagszahlungen angeboten worden. Der Berichterstatter kommt zu dem Schluß, daß Mussolini die Trümmer in der Hand habe, daß es aber ein Irrtum sein würde zu glauben, daß es sich für Italien um nichts weiter als einen militärischen Spaziergang handeln werde.



Bei jedem Wetter richtig:
PERNOX-FILM!

Göbbels über die Filmkunst.

Der Abschluß des Internationalen Filmkongresses.

Berlin, 2. Mai.

Der Internationale Filmkongreß Berlin 1935 ist Dienstag nachmittag mit einer feierlichen Sitzung abgeschlossen worden. Er hat die Grundlage geschaffen für eine weitere Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Films, der allgemein als ein Mittel zur Völkerverbindung und Völkerverständigung angesehen wurde. Zu der Schlußsitzung, die den Höhepunkt der offiziellen Veranstaltungen des Kongresses bildete, und die im festlich geschmückten Reichstagsgebäude in der Krolloper stattfand, war Reichsminister Dr. Göbbels erschienen. Nach einer Darstellung der Lage in Deutschland und in der Welt gab der Minister

folgende Grundsätze

bekannt, die nach seiner Meinung für die Filmkunst maßgebend sein müßten:

1. Der Film hat, wie jede andere Kunst seine eigenen Gesetze. Nur in Gehorsam gegen diese ihm eigenen Gesetze wird er sein eigenes Gesicht wahren können. Diese Gesetze stammen nicht von der Bühne.

Der Primat der Bühne über den Film muß gebrochen werden.

Die Bühne spricht ihre Sprache, und der Film spricht seine Sprache. Was im Dämmerlicht der Kulisse noch erträglich wirkt, das wird unter dem harten Licht der Jupiterlampen vollends demaskiert. Zwar wird die Bühne, stehend auf ihrer jahrhundertalten Überlieferung, mit aller Kraft versuchen, ihre Vormundschaft über den Film zu halten. Es ist eine künstlerische Lebensfrage für den Film, sie dennoch zu brechen und sich auf seine eigenen Füße zu stellen.

2. Der Film muß sich

**frei machen von der vulgären Plattheit des bloßen
Massenamüßments,**

darf dabei aber nicht die starke innere Beziehung zum Volke verlieren. Der Geschmack des Publikums ist keine unänderliche Tatsache, die man als gegeben hinnehmen muß. Er ist erziehbar im guten wie im bösen Sinne. In dem Willen, diese Erziehung auch praktisch und, wenn nötig, mit materiellen Opfern durchzuführen, entscheidet sich das künstlerische Gesicht des Films.

3. Das soll nicht heißen, daß der Film die Aufgabe habe, einem blaffen Ästhetizismus zu dienen. Im Gegenteil: gerade auf Grund seiner unerhört umfassenden Reichweite muß er, mehr noch als alle anderen Kunstarten,

Volkskunst im besten Sinne des Wortes

sein. Volkskunst aber hat die Freuden und Leiden, die das Volk bewegen, künstlerisch zur Darstellung zu bringen. Der Film darf also nicht vor der Härte des Tages entweichen und sich in einem Traumland verlieren, das nur in den Gehirnen wirklichkeitsfremder Regisseure und Manuskript-schreiber, sonst aber nirgendwo in der Welt liegt.

4. Es gibt keine Kunst, die sich selbst ernährt. Materielle Opfer, die der Kunst dargebracht werden, gleicht sie ideell wieder aus. Für jede Regierung ist es selbstverständlich, große Staatsbauten zu finanzieren, in denen sich der architektonische Schöpferwille einer Zeit in Stein verewigt, ist es selbstverständlich, Bühnen zu subventionieren, auf denen die tragischen und komischen Leidenschaften dieser Zeit darstellerisch abgewandelt werden. Ist es selbstverständlich, Galerien anzulegen, in denen der materielle Kulturbesitz eines Volkes seine Heimstätte findet. Es muß für jede Regierung ebenso selbstverständlich werden,

**dem Film durch materielle Opfer seine künstlerische
Existenz zu sichern,**

wenn anders sie überhaupt nicht darauf verzichten will, den Film als Kunst zu werten und einzureihen. Dann aber ist die Klage über Kritik und Verwilderung des filmkünstlerischen Schaffens nur heuchlerisches Hinwegreden über eigenes Versäumnis.

5. Der Film muß, wie jede andere Kunst, zeitnah bleiben, um zeitnah zu wirken. Seine Probleme, er mag ihre Vorwürfe aus anderen Ländern und fernen Geschichtsepochen nehmen und holen, müssen dem Geist der Zeit angelegentlich werden, um dem Geist der Zeit entsprechen zu können. In diesem trägt auch der Film, wie jede andere Kunst, so paradox und widersinnig das Klingens mag, die Tendenz der Zeit, an die er sich wendet und für die er schöpferisch wirkt.

6. Der Film, aus diesen Gegebenheiten heraus entwickelt, wird die Völker, die, stolz auf ihre Eigenart, auch dieser Eigenart in ihm das Gesicht geben, nicht trennen sondern verbinden. Er ist

Kulturbrücke zwischen den Nationen;

er fördert das Verständnis unter ihnen, weil er mithilft, sie aus sich heraus verstehen zu lernen.

7. Der Film hat die Aufgabe, aus der Ehrlichkeit und natürlichen Selbstverständlichkeit seines eigenen Wesens heraus zu wirken. Hohles Pathos ist ihm ebenso fremd wie kitschiger Zauber einer Kulissenwelt, die ihm als schwere Bürde von seiner Stiefmutter Bühne zwar mit auf den Lebensweg gegeben wurde, die aber nur lästiges und ihm nicht gehöriges Reisegepäck darstellt. Der ehrliche und natürliche Film, der unserer Zeit lebendigen und plastischen Ausdruck gibt, kann eines der wertvollsten Mittel zum Aufbau einer besseren, reineren und realistischeren Welt künstlerischer Möglichkeiten werden.

Die Schlußansprache hielt Oberregierungsrat Raether. Er drückte für die Versammelten des Filmkongresses dem Minister den Dank für die von ihm übernommene Schirmherrschaft über den Kongreß aus. Die Ausführungen des Ministers hätten den internationalen Repräsentanten die Ansicht und Meinung der Deutschen Reichsregierung und damit des ganzen deutschen Volkes über die Bedeutung und Aufgabe des Films und über den Willen zur internationalen Zusammenarbeit bekanntge-

ben. Er bitte aus den Worten des Ministers und aus dem Geist, der die Kongreßarbeit getragen habe, den Gedanken mit nach Hause zu nehmen, daß Deutschland ehrlich bemüht sei, in enger Zusammenarbeit mit der gesamten Filmwelt sich für die hohen Aufgaben des Films einzusetzen. Er hoffe, daß man auf dem nächsten Internationalen Filmkongreß in Paris 1937 sich wieder treffen möge.

Internationale Filmkammer gegründet.

Auf der Schlußsitzung des Internationalen Filmkongresses gab Präsident Dr. Scheuermann einen kurzen Rückblick auf den Kongreß, der harmonisch verlaufen sei. Seine Erfolge seien:

Ein neuer, aus 25 Ländern bestehender internationaler Filmtheaterbesitzerverband, erfolgreiche Arbeit auf dem Gebiete des internationalen Urheberrechtes, Zusammenschluß und Ausbreitung auf dem Gebiete des Kulturfilms, Schaffung eines starken internationalen Filmpresseverbandes, Zustimmung zu den Ergebnissen der Schmalfilmkonferenzen von Rom, Baden-Baden und Stresa und endlich als Krone des Ganzen die Gründung der Internationalen Filmkammer (mit dem Sitz in Berlin), der alle Länder angehören, in denen alle Abarten der Filmkunst vertreten sind.

Die Vertreter der Filmkünstler Deutschlands, der Tschechoslowakei und Österreichs haben sich zu einer Vereinigung zusammengeschlossen, die den Zweck haben soll, die Filmkünstler zu gemeinsamer Arbeit zusammenzuschließen. Sie rufen die Filmkünstler und alle anderen Filmschaffenden der Welt auf, der Vereinigung beizutreten.

Filmkongreß gegen Filmhege.

Berlin, 30. April.

Der Ausschuß für internationale Film- und Kritikfragen des Internationalen Filmkongresses hat folgende Entschlüsse gefaßt:

Der Internationale Filmkongreß, der im April 1935 in Berlin tagt, begrüßt die völkerverbindenden Eigenschaften des Films und fordert die Presse aller Länder auf, dem Geiste der internationalen Verständigung durch eine möglichst eingehende Behandlung von Filmfragen in Zeitungen und Zeitschriften Rechnung zu tragen. In Erkenntnis dieser Sendung des internationalen Films, der dazu berufen ist, das Verständnis für die nationale Eigenart der Völker über alle Grenzen hinaus zu verbreiten, fordere er alle in der Welttätigen Journalisten und Verleger der Tages- und Fachzeitungen auf,

**keine Filme zu besprechen oder auch nur zu unter-
stützen, die geeignet sind, Mißverständnisse zwischen
den Völkern hervorzurufen**

und den Frieden der Welt zu gefährden. Der Internationale Filmkongreß regt ferner die Schaffung eines internationalen technischen Filmpressebureaus an, das als Zentralarchiv in möglichst zentraler Lage und mit der notwendigen Organisation der internationalen Filmberichterstattung dienen soll. Das Bureau soll die Versorgung der verschiedenen Zeitungen in den verschiedenen Ländern mit Nachrichtenmaterial, Artikeln und Bildern in den Weltsprachen auf Anforderung übernehmen und alle Bestrebungen zum gegenseitigen Austausch von Presse-material fördern.

Hitler begrüßt den Filmkongreß.

Auf ein Begrüßungstelegramm des Präsidenten des Internationalen Filmkongresses in Berlin, Dr. Scheuermann, antwortete der Führer und Reichskanzler in einem Danktelegramm mit folgenden Worten:

„Ich heiße die ausländischen Delegierten zum Kongreß in Deutschland herzlich willkommen und hoffe, daß sie die Gelegenheit wahrnehmen werden, deutsches Land und deutsche Menschen kennenzulernen. Möge die hohe kulturelle Mission des Films sich bei den Arbeiten des Kongresses voll auswirken, damit das gegenseitige Verständnis der Völker vertieft und das von ihnen aller erstrebte Ziel erreicht wird, im friedlichen Wettbewerb ihre geistige und künstlerische Zusammenarbeit immer enger zu gestalten. In diesem Sinne wünsche ich dem Kongreß gutes Gelingen und Erfolg.“

Fall Jakob Salomon

vor dem Haager Schiedsgericht?

Berlin, 1. Mai. Wie bekannt wird, ist inzwischen die Note der Schweiz zum Fall des Schriftleiters Jakob Salomon in Berlin eingetroffen. Die Note beantwortet zunächst die Feststellung der Deutschen Regierung, die, wie erinnerlich, die Behauptung widerlegte, Jakob Salomon sei „in höherem Auftrage“ nach Deutschland entsandt worden. Da die Schweizer Regierung sich offenbar den deutschen Auffassungen nicht anschließt, wird auf den deutsch-schweizerischen Schiedsvertrag vom Jahre 1921 verwiesen, der eine Beilegung von Streitfällen zwischen den beiden Staaten durch den Haager Gerichtshof vorsieht.

Heute zwingt man die Kinder nicht mehr, Tran einzunehmen, denn nach Sana-sol verlangen sie selbst. Sana-sol ist ein Tranerzeugnis, welches von den Kindern mit Freude eingenommen wird, denn es schmeckt ausgezeichnet. Sana-sol enthält die bekannten Vorzüge hochwertiger norwegischer Trane und hat dabei einen erfrischenden Orangengeschmack. Als Grundsubstanz enthält dieses neuartige Tranerzeugnis vorzüglichen, vitaminreichen, norwegischen Tran, welcher aus dem Seefisch Heilbutt gewonnen wird. Eine Mutter schreibt über Sana-sol: „... früher mußte ich mit meinem Kinde regelrechte Kämpfe austragen, bis es die vorgeschriebene Menge Tran eingenommen hatte. Von der Zeit an, da es Sana-sol bekommt, muß die Flasche immer gut verriegelt werden, denn wenn sie meinem Kinde in die Hände fiel, würde sie bestimmt auf einmal ausgetrunken werden.“

Wirtschaftliche Rundschau.

Wo liegt die Zukunft Gdingens?

Unter dieser Überschrift bringt der Krakauer „Kurjer Codzienny“ in seiner See- und Kolonialbeilage eine Korrespondenz seines Gdingener Vertreters, in der auf die Gdingener Handels- und Gewerbekammer und deren Arbeit hingewiesen wird. Betont wird dabei die Auslassung des Vorsitzenden dieser Kammer Stanislaw Tor, die anlässlich einer Pressekonferenz gemacht worden ist. Danach beabsichtige die Gdingener Handels- und Gewerbekammer in erster Linie, „Anfragen“ für den Gdingener Hafen aufzustellen, um der Kaufmannschaft wieder die hohe Kaufmannschaft näherzubringen; denn auch die neuzeitlichsten Hafenanlagen und die bestfunktionierenden Schiffahrtslinien könnten allein aus dem Hafen noch nicht ein Handelszentrum machen.

Das sei kein Geheimnis mehr, daß der Ausbau im technischen Sinne und das Anwachsen des Umschlages die Entwicklung Gdingens als Handelszentrum bei weitem übersteige. Es sei dringendes Gebot, alles zu tun, um dieses Mißverhältnis allmählich auszugleichen.

Durch die Schaffung besserer Bedingungen (Zollschutz) werde jetzt die ganze Baumwollmenge für den Inlandsverbrauch über Gdingen eingeführt. Aber auch der Baumwolltransport komme nicht mehr zu kurz. Die Baumwollarbitrage ermögliche es, daß erhebliche Beträge im Lande bleiben.

Augenblicklich rücke das Problem der Schaffung eines Vederhandels und Zellhandels in Gdingen in den Vordergrund, was eine Arbitrage für diesen Artikel notwendig mache.

Ein natürliches Bedürfnis des Hafens sei die Schaffung entsprechender Bedingungen für den Umschlag und Export von Holz und Getreide, um auf diese Weise die rückläufige Tendenz beim Holzexport über Gdingen, wie sie im Frühjahr 1934 festgestellt wurde, zu hemmen. (Nun. der DARD: Damit soll wohl der Versuch gemacht werden, den Danziger Hafen für den Umschlag dieser Artikel nach Möglichkeit weniger zu benutzen, wenn nicht gar auszuschalten.) Der Bau des Getreideelevators im Hafen sei ein Schritt vorwärts.

Zu dem Programm der Gdingener Handelskammer gehöre auch die Frage der Reiserpropaganda.

Die Kammer erachte es als ihre Aufgabe, möglichst vielseitig zu sein und die noch bestehenden Übelstände mit Hilfe der maßgebenden Faktoren zu beseitigen.

Polens Holzexportgeschäft nach Deutschland.

Unter dem Titel „Nacht für den Holzexport nach Deutschland bezahlt?“ schreibt die Gazeta Handlowa folgendes:

Die Einführung von Maximalpreisen für eingeschnittene Kiefernstämme in Deutschland ist auf den polnischen Export nicht ohne Einfluß geblieben. Die Ausfuhr dieses Holzsortiments macht sich gegenwärtig kaum noch bezahlt. Der private Kompensationshandel ist leider ohne Mitwirkung von Vermittlern unmöglich. Diese verlangen für ihre Bemühung 25 Prozent. Der Holzhändler arbeitet also mit einem Bruttogewinn von 15 Prozent. Unter diesen Umständen findet sich die Rechnung der exportierten Waren folgendermaßen dar:

Bei einem Preise von 105 RM je Festmeter Fichtlerholz, zählt der Händler nach Abrechnung des Bruttogewinns von 15 Prozent für die Ware loco deutsch-polnische Grenze höchstens 90 RM. Davon geht als Vermittlungsgebühr des Kompensationshandels 25 Prozent, d. h. 22,50 RM ab, der deutsche Zollsatz 2,50 RM für 100 Kilogramm beträgt 17 RM, die Ausgleichsteuer 2 RM und die zwei Prozentige Provision für den deutschen Makler 2 RM, insgesamt also 43,50 RM. Es verbleiben demnach dem polnischen Exporteur 46,50 RM oder 98,50 Zloty. Außerdem sind noch die Nacht bis zur polnischen Grenze, wie auch die Zollkosten in Höhe von 15 Zloty zu berücksichtigen, so daß dem polnischen Exporteur loco Grenze netto 83,50 Zloty verbleiben. Wenn noch berücksichtigt wird, so schließt das Blatt seine Ausführungen, daß der deutsche Importeur nur erstickliche Ware nimmt, so muß man anerkennen, daß der Preis von 83,50 Zloty, der für Schnittmaterial erzielt wird, verhältnismäßig niedrig ist und sich kaum rentiert.

Unterbrechung der polnisch-italienischen Wirtschaftsverhandlungen.

Die polnisch-italienischen Kontingentverhandlungen, die nach polnischer Darstellung bereits vor einer erfolgreichen Beendigung standen, sind unterbrochen worden. Die polnische Abordnung ist nach Warschau zurückgekehrt, um Bericht zu erstatten und neue Informationen entgegenzunehmen. Ein Termin für die Wiederaufnahme der Verhandlungen wurde nicht vereinbart. Die optimistische Ansicht amtlicher polnischer Stellen, daß die Verhandlungen bald wieder aufgenommen werden, wird jedoch in Wirtschaftskreisen nicht geteilt. Die Schwierigkeiten sollen sich hauptsächlich bei den Verhandlungen über die Kohlenkontingente ergeben haben.

Senkung des Ausfuhrzolls für Erlenholz. Auf Grund einer Verordnung im „Dziennik Ustaw“ Nr. 31 vom 26. April ist der Ausfuhrzoll für Erlenholz bis zum 31. August 1935 gesenkt worden, und zwar auf 0,80 Zloty für 100 Kilogramm. Dieser Zollsatz findet nur Anwendung, wenn eine Ausfuhrerlaubnis des Finanzministers vorliegt. Der bisherige Zollsatz betrug 6 Zloty.

Firmennachrichten.

v. Graudenz (Grudziadz). Zwangsversteigerung des in Graudenz, ul. Sobieskiego 4, belegenen und im Grundbuch Graudenz, Blatt 1407, auf den Namen des Josef Zakrzewski eingetragenen Grundstücks (Zinshaus) am 1. Juni 1935, 10 Uhr, im Bürgergericht. Schätzungspreis 48 000 Zloty.

v. Graudenz (Grudziadz). Zwangsversteigerung des in Zielnowo, Kreis Graudenz, belegenen und im Grundbuch Zielnowo, Blatt 24, und Dzhiniec, Blatt 10, auf den Namen des Feliks Wojciechowski eingetragenen Grundstücks von 74,95, 31 Sektar (Ackerland und Gehäuden) am 19. Juni 1935, 10 Uhr, im Bürgergericht, Zimmer 2. Schätzungspreis 69 450 Zloty.

v. Briesen (Wabrzezno). Zwangsversteigerung des in Briesen, Markt 4, belegenen und im Grundbuch Briesen, Blatt 740, auf den Namen der Bank Ludowy Sp. z nieogr. odp. in Briesen eingetragenen Stadtgrundstücks (1 Wohn- und Geschäftshaus am Markt und 1 Wohnhaus in der ul. Kopernika) am 22. Mai 1935, 11 Uhr, im Bürgergericht, Zimmer 7. Schätzungspreis 45 000 Zloty.

v. Soldau (Dziadowo). Zwangsversteigerung des in Soldau, Band III, Blatt 70, auf den Namen des Jan Byrwick aus Soldau eingetragenen Grundstücks (Wohn- und Geschäftshaus in der ul. Główna, und Wohn- und Geschäftshaus in der ul. Sw. Katarzyna), am 14. Juni 1935, 10 Uhr, im Bürgergericht, Zimmer 2.

v. Berent (Koscielny). Zwangsversteigerung des in Berent, ul. Na Rowie 1, belegenen und im Grundbuch Berent, Band VIII, Blatt 186, auf den Namen der Firma „Rolnik“ Sp. Roln.-Dowl. ogr. odp. eingetragenen Grundstücks, bestehend aus majestw. Magazin usw., am 17. Mai 1935, 10 Uhr, im Bürgergericht. Schätzungspreis 24 280 Zloty.

v. Berent (Koscielny). Zwangsversteigerung des in Forzewo belegenen und im Grundbuch Forzewo, Band V, Blatt 154, und Band III, Blatt 79, auf den Namen Maria Kielcin eingetragenen Grundstücks von 0,37, 20 und 1,39, 60 Sektar (Wohnhaus, Wirtschaftsgebäude und Ackerland) am 31. Mai 1935, 10 Uhr, im Bürgergericht.

v. Kuspiad (Wscherno). Zwangsversteigerung des in Kuspiad belegenen und im Grundbuch Kuspiad, Blatt 169, auf den Namen Johann Jajche aus Kuspiad eingetragenen Grundstücks (Ackerland, Wiese und Wohnhaus) am 18. Juni 1935, 10 Uhr, im Bürgergericht, Zimmer 8.

Der Danziger Gulden auf neuer Grundlage.

Der Senat der Freien Stadt Danzig erließ am 1. Mai folgenden vom Senatspräsidenten und sämtlichen Senatoren unterzeichneten Aufruf:

„Seit Wochen und Monaten haben bestimmte Elemente Gerüchte verbreitet, der Danziger Gulden sei in Gefahr.“

Mit diesen Methoden hoffte man nicht nur das nationalsozialistische Regime zu kompromittieren, sondern auch eine Umweitung zu erteilen, auf welchem Wege der Sturz dieser Regierung herbeigeführt werden könnte.

Tatsächlich haben nun teils vielleicht verängstigte, in weitaus überwiegenden Fällen aber gewissenlose Elemente versucht, in den letzten Tagen feigend Enttäuben bei den Banken und Sparkassen abzugeben, um sie in Zloty und andere Währungen umzutauschen und somit spekulativ zu verzerren.

Durch dieses landesverräterische Treiben schien der Danziger Gulden trotz der seit langer Zeit vom ganzen deutschen Volk geleisteten unermesslichen Opfer am Ende tatsächlich in Gefahr zu kommen, zumal ein Schutz durch die Einführung einer staatlichen Devisenzwangswirtschaft infolge der geltenden Verträge nicht möglich war.

Um diese für die Existenz des deutschen Danzig außerordentlich bedrohliche Entwicklung zu unterbinden, hat die Danziger Regierung mit dem heutigen Tage das Gesetz des Handels in ihre Hand genommen und nach reiflicher Überlegung dem Beispiel Englands, Skandinaviens, Amerikas, Belgiens und Polens folgend eine Neubewertung des Gulden auf fester Goldbasis

vorgenommen. Denn wenn schon gewissenlose Spekulanten versuchen, auf Kosten der anhängigen Bevölkerung mit dem Zloty zu spekulieren, dann wird die Regierung als Antwort gerade auf Kosten dieser Spekulanten die Interessen der Gesamtheit wahrnehmen.

Mit dieser Maßnahme wird sie verhindern, daß weiterhin zu Lasten der anhängigen schaffenden Bevölkerung mit dem Danziger Gulden noch weitere Spekulationen gemacht werden.

Es besteht daher nicht nur keine Veranlassung, daß die Danziger Bevölkerung deswegen unruhig wird, sondern im Gegenteil die Gewißheit, daß damit wieder solide und erträgliche Verhältnisse geschaffen werden.

Der Senat wird noch im Laufe des heutigen und der nächsten Tage alle Maßnahmen treffen, die er zur Aufrechterhaltung eines geregelten Geschäftsverkehrs für notwendig hält.

Somit durch diesen Entschluß soziale Härten aufzuheben, wird der Senat alles versuchen, dieselben durch geeignete Maßnahmen auszugleichen.“

Nachrichtigung der Danziger Regierung.

Der Senat der Freien Stadt Danzig ist in der Nacht zum Donnerstag zu einer Sitzung zusammengetreten, in der Beschlüsse von großer Tragweite über die im Zusammenhang mit der Umwertung des Danziger Gulden notwendigen Maßnahmen zu fassen sind. Am Donnerstagabend finden in Danzig drei große Massenversammlungen zur Aufklärung der Bevölkerung über die Maßnahmen des Senats statt.

Beschäftigung und Arbeitseinkommen 1934.

Was lehren die Zahlen einwandfrei?

Aus Berlin wird uns geschrieben:

Immer wieder von neuem tauchen in der Auslandspreßstimmen auf, die die Erfolgsziffern der deutschen Arbeitskraft als bluff bezeichnen. Wir haben es nicht nötig, uns jedesmal von neuem mit diesen unbeschränkt überhöhen Stimmen auseinanderzusetzen. Jetzt liegt jedoch authentisches Zahlenmaterial über die Beschäftigung und das Arbeitseinkommen im Jahre 1934 vor, das vom Statistischen Reichsamt in Zusammenarbeit mit den Trägern der Sozialversicherung, der Reichspost und Reichsbahn, unter Berücksichtigung der Beiträge zur Invaliden- und Angestelltenversicherung einwandfrei zusammengestellt worden ist.

Die Zahl der Beschäftigten war im Durchschnitt des Jahres 1934 nach den Statistiken beider Versicherungszweige um knapp 2 Millionen größer als im Vorjahr; gegenüber dem Jahre 1932, in dem die Beschäftigung mit rund 12,5 Millionen ihren tiefsten Stand erreicht hatte, hat sie um reichlich ein Drittel zugenommen. Die Steigerung war bei Arbeitern und Angestellten sehr verschieden. Während die Zahl der Arbeiter nach der Statistik der Invalidenversicherung in den letzten zwei Jahren um rund 26 v. H. zunahm, wuchs die der Angestellten nur um 10 v. H. Freilich war in der Zeit des wirtschaftlichen Abwärtens die Zahl der beschäftigten Arbeiter auch viel stärker zusammengeschmolzen als die der Angestellten. Im Jahresdurchschnitt lag die Zahl der Beiträge leistenden Personen 1932 in der Invalidenversicherung um 32 v. H., dagegen in der Angestelltenversicherung nur um 15 v. H. tiefer als 1929. 1934 lag sie in der Invalidenversicherung noch um 15 und in der Angestelltenversicherung nur noch um 6 v. H. unter dem Stand des letzten Hochkonjunkturjahres.

Die Bewegung der Beschäftigung verlief in den einzelnen Landesversicherungsamtsbezirken je nach der wirtschaftlichen Struktur verschieden.

In der Invalidenversicherung war der Rückgang der Beitragszahlen während der Krise am geringsten in den rein agrarischen Gebieten (z. B. Schwaben 19 v. H., Mecklenburg 20 v. H.) und in solchen gemischt-wirtschaftlichen Gebieten, in denen der Industrie- und landwirtschaftliche Erwerb in landwirtschaftlicher Nebenbeschäftigung findet (Württemberg 22 v. H.). In reinen Industriegebieten sanken die Beiträge während der Krise annähernd doppelt so stark (z. B. in Sachsen und in den Hansestädten um je 38 v. H.). Mit der Besserung der Wirtschaftslage konnten die Agrargebiete sich auch schneller erholen als die Industriegebiete. In den Agrargebieten hat die Zahl der Beiträge zur Invalidenversicherung im Jahre 1934 den Stand von 1929 wieder erreicht und teilweise sogar schon überschritten, während die Industriegebiete erst einen Teil des Rückgangs aufzuholen vermochten. Die Veränderungen der Beitragszahlen zur Angestelltenversicherung bieten regional ein ähnliches Bild wie die der Invalidenversicherung.

Geldmarkt.

Der Zloty am 1. Mai. Danzig: Ueberweisung — bis —, bar —, Berlin: Ueberweisung or. Scheine — bis —, Prag: Ueberweisung —, Wien: Ueberweisung —, Paris: Ueberweisung —, Zürich: Ueberweisung 58,25, Mailand: Ueberweisung —, London: Ueberweisung 25,50, Ropenhagen: Ueberweisung 88,60, Stockholm: Ueberweisung 76,50, Oslo: Ueberweisung —.

Warschauer Börse vom 1. Mai. Umlauf, Verkauf — Kauf, Belgien 89,75, 90,05 — 89,45, Belgrad —, Berlin 213,30, 214,30 — 213,30, Budapest —, Bukarest —, Danzig 172,85, 173,28 — 172,42, Spanien —, —, —, Holland 358,45, 359,35 — 357,55, Japan —, Konstantinopel —, Ropenhagen —, London 25,48, 25,61 — 25,35, Newyork 5,28, 5,31 — 5,25, Oslo 127,85, 128,50 — 127,20, Paris 34,94, 35,03 — 34,85, Prag 22,11, 22,16 — 22,06, Riga —, Sofia —, Stockholm —, —, —, Schweiz 171,60, 172,03 — 171,17, Tallin —, Wien —, Italien 43,80, 43,92 — 43,68.

Die Bank Volksi zählt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,25 Zl., do. kleine 5,24 Zl., Kanada 5,18 Zl., 1 Ffd. Sterling 25,30 Zl., 100 Schweizer Franken 171,09 Zl., 100 franz. Franken 34,84 Zl., 100 deutsche Reichsmark 195,00 und in Gold 211,28 Zl., 100 Danziger Gulden 172,00 Zl., 100 tschech. Kronen — Zl., 100 österr. Schilling 98,00 Zl., holländischer Gulden 356,30 Zl., Belgisch Belgas 89,31 Zl., ital. Lire — Zl.

Produktenmarkt.

Amliche Notierungen der Wiener Getreidebörse vom 1. Mai. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Richtpreise:	
Weizen	15,75—16,00
Roggen	14,50—14,75
Braugerste	19,50—20,00
Einheitsgerste	17,50—17,75
Sammelgerste	16,50—17,00
Safer	14,50—15,00
Roggenmehl (65%)	20,75—21,75
Weizenmehl (65%)	23,75—24,25
Roggenkleie	11,25—11,75
Weizenkleie, mittelg.	10,75—11,25
Weizenkleie (grob)	11,50—12,00
Gerstenkleie	10,25—11,50
Wintertraps	—
Rüben	33,50—37,00
Leinamen	44,00—47,00
blauer Mohn	34,00—37,00
gelbe Lupinen	11,50—12,00
blaue Lupinen	10,50—11,00
Seradella	13,00—15,00
roter Alee, roh	130,00—140,00
weißer Alee	80,00—110,00
Schwedenklee	220,00—240,00
Klee, gelb	—
ohne Schalen	70,00—80,00
Senf	35,00—37,00
Sommerwilde	31,00—33,00
Gerstenkleie	33,00—35,00
Richtoriaerbsen	8,00—34,00
Folgererbsen	28,00—30,00
Alee, gelb, in Schalen	—
Zymothee	60,00—70,00
Enal, Ranaras	90,00—100,00
Speisefartoffeln	2,20—2,40
Fabrikartoff. p. kg.	—
Weizenstroh, lose	3,00—3,20
Weizenstroh, gepr.	3,60—3,80
Roggenstroh, lose	3,25—3,50
Roggenstroh, gepr.	3,75—4,00
Saferstroh, lose	3,75—4,00
Saferstroh, gepreht	4,25—4,50
Gerstenstroh, lose	2,45—2,95
Gerstenstroh, gepr.	3,35—3,55
Sen, lose	7,00—7,50
Sen, gepreht	7,50—8,00
Reheheu, lose	8,00—8,50
Reheheu, gepreht	8,50—9,00
Leintuchen	18,75—19,00
Rapsuchen	12,75—13,00
Sonnenblumen-tuchen 42—43%	19,25—19,75
Soiachrot	19,00—19,50

Gesamtrendenz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 332 to, Weizen 255 to, Gerste 153,5 to, Safer 47,5 to, Roggenmehl 125,5 to, Weizenmehl — to, Kartoffelstod — to, Roggenkleie — to, Weizenkleie — to, Gerstenkleie — to, Viktoriererbsen — to, Folgererbsen — to, Widen — to, Peluchken — to, blaue Lupinen 15 to, gelbe Lupinen 33,5 to, Futterlupinen — to, Samen 0,72 to, Leintuchen 12 to, Rapsuchen 3 to, Mischuchen — to, Wolle — to, Leinamen 0,82 to, Speisefartoffeln 55 to, Senf — to, Rottklee — to, Mais 0,1 to, blauer Mohn 0,6 to, Seifartoffeln 15 to, Fabrikartoffeln — to, Viktoriererbsen — to, Seradella — to, Stroh 170 to, Luzerne — to, Rohnuchen — to, Raps — to.

Amliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 2. Mai.

Die Preise lauten Parität Bromberg (Waaqonladunen) für 100 Kilo in Zloty: Standards: Roggen 707 g/l. (120,1 l. h.), Weizen 737,5 g/l. (125,2 l. h.), Brauergerste 707 g/l. (120,1 l. h.), Einheitsgerste 685 g/l. (116,2 l. h.), Sammelgerste 661 g/l. (112 l. h.), Safer 468,5 g/l. (78,1 l. h.).

Transaktionspreise:	
Roggen	— to —
— to —	gelbe Lupinen — to —
— to —	Beluchken — to —
— to —	Einheitsgerste — to —
Stand.-Weiz.	— to —
Roggenkleie	— to —
Weizenkleie, gr.	— to —
Safer	— to —
— to —	Viktoriaerbsen — to —
— to —	Speisefart.
— to —	— to —
— to —	Sonnenblumentuchen — to —

Richtpreise:

Roggen	14,25—14,50	Weizenkleie, grob	11,25—11,75
Standardweizen	15,60—16,00	Gerstenkleie	10,75—11,50
a) Brauergerste	18,75—19,25	Wintertraps	40,00—42,00
b) Einheitsgerste	17,00—17,50	Rüben	36,00—37,00
c) Sammelgerste	16,00—16,75	blauer Mohn	33,00—36,00
Safer	14,25—14,75	Senf	33,00—35,00
Roggenmehl I A 0-55%	22,75—23,25	Leinamen	45,00—47,00
IB 0-65%	21,25—21,75	Beluchken	29,00—31,00
II 55-70%	16,00—16,50	Sommerwilde	31,00—33,00
Roggen-ichromt. 0-95%	16,50—17,00	Seradella	12,00—13,50
Roggen-nachmehlunt. 70%	12,50—13,00	Feldererbsen	26,00—30,00
Weizenmehl I A 0-20%	28,00—30,00	Viktoriaerbsen	30,00—32,00
IB 0-45%	26,25—27,25	Folgererbsen	26,00—30,00
IC 0-55%	25,50—26,50	Zymothee ger.	45,00—55,00
ID 0-60%	24,50—25,50	blaue Lupinen	9,75—10,50
IE 0-65%	23,50—24,50	gelbe Lupinen	11,00—12,00
IIA 20-55%	21,50—22,50	engl. Rangsra	90,00—110,00
IIB 20-65%	21,00—22,00	Gelbklee, enthüllt	60,00—75,00
IIC 45-55%	—	Weißklee	70,00—100,00
IID 45-65%	19,75—20,75	Rottklee, unger.	80,00—100,00
IIE 55-60%	—	Rottklee, gereinigt	115,00—130,00
IIF 55-65%	15,25—15,75	Schwedenklee	190,00—230,00
IIG 60-65%	—	Kartoffelstod	11,00—11,50
IIIA 65-70%	14,25—15,25	Leintuchen	18,50—19,00
IIIB 70-75%	12,25—12,75	Rapsuchen	13,00—13,50
Weizenichromt. nachmehl 0-95%	16,75—17,25	Sonnenblumentuch	—
Roggenkleie, feim	10,50—11,00	Rotostuchen	15,00—16,00
Weizenkleie, mittelg.	10,50—11,00	Trockenschnitzel	8,00—9,00
Fabrikartoff. p. kg. 13%, gr. Speisefartoffeln Pommerell.	4,25—4,75	Roggenstroh, lose	3,25—3,75
—	—	Roggenstroh, gepr.	3,50—4,00
—	—	Reheheu, lose	8,00—8,50
—	—	Soiachrot	19,00—19,50

Allgemeine Tendenz: ruhig. Weizen, Roggen, Safer, Roggen- und Weizenmehl ruhig. Gerste ahwartend. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	60 to	Speisefartoffel	15 to	Safer	— to
Weizen	207 to	Fabrikartoff.	— to	Leintuchen	— to
Mahlergerste	— to	Saatartoffel	30 to	Beluchken	— to
a) Brauergerste	15 to	blauer Mohn	— to	Rapsichrot	— to
b) Einheitsgerste	— to	weißer Mohn	— to	Rüben	— to
c) Sammelgerste	— to	Reheheu	— to	Gemenge	— to
Roggenmehl	32 to	Rottklee	— to	Lupinen	— to
Weizenmehl	92 to	Gerstenkleie	15 to	Raps	— to
Viktoriaerbsen	— to	Seradella	— to	Widen	7 1/2 to
Folgererbsen	— to	Trockenschnitzel	— to	Gelbe Lupin.	— to
Erbsen	— to	Senf	— to	Zymothee	— to
Roggenkleie	— to	Kartoffelstod	— to	Weißklee	— to
Weizenkleie	55 to	Roggenstroh	— to	Sämere	— to